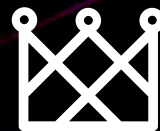


limka

INFORMAČNÝ MAGAZÍN MESTA LEVOČA

AUGUST 2016



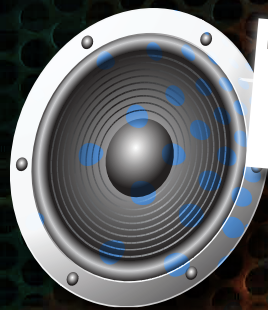
levoča
UNESCO



stiahnite si magazín
LIMKA v PDF cez QR Code



TAJOMNÁ LEVOČA 2016



TAJOMNÁ LEVOČA 2016



19.
20.8.

& **KARPATSKÝ REMESELNÝ TRH** 19.8. 14.00-22.00
20.8. 12.00-22.00

19.8.

PIATOK

SOBOTA

20.8.

BALKÓN RADNICE

VEŽOVÝ KONCERT BRASS COLLÉGIA 13.00
DYCHOVÁ HUDBA MESTA LEVOČA 14.00
Sprievod námestím

HLAVNÉ PÓDIUM

JAZZ IT UP BAND 14.00
PACI PAC 15.00
Pásmo pre najmenších
DFS LEVOČANIK 16.00
MALOVANÉ NA SKLE 17.00
Piesne z legendárneho muzikálu, DIVADLO DRÁK
FS LEVOČAN 18.00

PRÍZEMIE RADNICE

WORLD OF PROSPERITY 21.00
Multimediálna projekcia Daniela Mikolajčáka

HLAVNÉ PÓDIUM

MODUS 20.00
KRISTÍNA 21.30
MIRROR FAMILY SHOW 22.15
MAFIA CORNER 22.30
SHOCK BAND 23.30

HLAVNÉ PÓDIUM

12.00 LEVOČANIA BAVIA LEVOČANOV
HUD. SKUPINY: CHALVA, RINGO BAND, SHAMAN
15.00 TÁRAJKO A POPLETAJKA
Pásmo pre najmenších
17.00 THE PASTELS
18.00 SUVERENO
20.00 SIMA MARTAUSOVÁ BAND

RADNICA

21.15 VIDEO MAPPING

HLAVNÉ PÓDIUM

21.30 ČAROVNÉ OSTROHY
ROCKOM KROKOM ALEBO FOLKLÓR NATVRDO
Hudobno tanečná show

RADNICA

22.30 VIDEO MAPPING

HLAVNÉ PÓDIUM

23.00 ŠTVORKA

VSTUPNÉ:

ZDARMA

1€ / DEŇ / OSOBA

2€ / DEŇ / OSOBA

3€ / DEŇ / OSOBA

5€ / OSOBA

Deti do 120 cm v sprievode dospelých osoby:

Dôchodcovia nad 62 rokov, ZŤP-S:

Deti od 120 cm do 18 rokov

Ostatní:

Dvojdňové vstupné:

OBČERSTVENIA • SPIŠ MARKET • REŠTAURÁCIE A KAVIARNE NA NÁMESTÍ

ORGANIZÁTOR



MESTSKÉ
KULTÚRNE
STREDISKO
MESTA LEVOČA



PODNIATIE FINANČNE PODPORILO MOVARR SR



PARTNER



EURO CAMP s.r.o.



PENZIÓŇ VÍSKA



UniCredit Bank



LAMBERGA



tajomna.levoča.sk

facebook.com/tajomnalevoča

OBSAH

str. 4
Emeritný veľvyslanec
Ján Valko

str. 6
Veža Baziliky sv.
Jakuba láka čoraz viac
turistov

str. 9
Nová operačná
metóda v urológii

str. 11
Tajomná Levoča 2016

str. 16
Po stopách leteckých
nešťastí

str. 23
Relax na prázdniny

Foto na obálke:
Kamil Tomčofčík

Pár slov na úvod

Milí priatelia!

Letný festival Dni Majstra Pavla tvorí už niekoľko rokov neoddeliteľnú súčasť kultúrneho leta v našej historickej Levoči.

Majster Pavol si zaslúži našu pozornosť. Z historických záznamov vieme, že pred 499 rokmi ukončil práce na svojom najväčšom diele, na oltári svätého Jakuba. Budúci rok budeme teda oslavovať veľké jubileum a bude spojené s mnohými silnými udalosťami. Bude vydaná pamätaná minca a poštová známka na jeho počesť.

Aj tento rok sme sa snažili spolu s vedením a zamestnancami Mestského kultúrneho strediska v Levoči pripraviť program, ktorý by žánrovo oslovil všetky vekové skupiny.

Aj kultúra formuje osobnosť človeka, a teda každého z nás. Preto aj tento rok je pre nás dôležité, aby bola dodržaná kvalita ponúkaného umenia.

Uvedomujeme si, že nie je ľahké vyjsť v ústrety a uspokojiť všetkých, no veríme, že ponúknutý program poteší detské srdcia, mládež, ľudí v produktívnom veku, či našich seniorov.

Tento rok sme si dali záležať aj na „obraz“ aj na „zvuku“. Predstavia sa nám domáci, miestni interpreti, napríklad FS Levočan, DFS Levočanik, hudobné skupiny Šaman, Chalva, Ringo band.

No nebudú chýbať ani známe tváre a hity z obrazovky a rádií. Počas dvoch dní vystúpia na hlavnom pódii Sima Martausová, Kristína, Modus, The

Pastels, Čarovné ostrohy, Mafia Corner, Suvereno a k spomínanému kvalitnému obrazu budú zaiste patriť Mirror Family show a z vlašajška dobre známy videomapping.

Milan Majerský,
primátor mesta

limka

Informačný magazín mesta Levoča LIMKA. Vydávané a rozširované na území mesta Levoča. Vychádza jedenkrát mesačne, k 1. dňu v príslušnom mesiaci. Vydáva: Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča, IČO: 00329321. Ročník I., číslo 8. NEPREDAJNÉ. Náklad: 4350 kusov. EV 5295/15, ISSN 2453-7055, **Grafická úprava a sadzba:** Kamil Tomčofčík, Vladimír Malák, Denisa Rusnáčiková. **Inzercia:** Mesto Levoča. Tlač: Reklamný servis, s. r. o., Kysucké Nové Mesto. **Redakčná uzávierka 20. deň v kalendárnom mesiaci.** V prípade, ak deň redakčnej uzávierky LIMKY pripadne na sobotu, nedeľu, sviatok alebo deň pracovného pokoja, posledným dňom na dodanie podkladov je najbližší skorší pracovný deň. Nevyžiadané materiály a fotografie nevraciam. Vydavateľ si vyhradzuje právo na úpravu, skrátenie, prípadne na neuverejnenie príspevku. Vydavateľ nezodpovedá za obsah doručenej inzercie. **Zodpovedný redaktor:** PhDr. , Mgr. Jozef Cvoliga. **Výkonný redaktor:** Mgr. Kamil Tomčofčík. **Jazyková korektúra:** Mgr. Mária Guffová. **Redakčná rada:** Mgr. Anna Lazorová, Mgr. Dagmar Spišská, JUDr. Adriana Tkáčová, Mgr. Kamil Tomčofčík, Mgr. Mária Guffová. Adresa redakcie: Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča. Tel.: 053 451 2467. Príspevky posielajte na adresu: limka@levoca.sk. Za prípadné tlačové chyby sa ospravedlňujeme.

Emeritný veľvyslanec Ján Valko precestoval svet, teraz oddychuje v Závade pri Levoči

Tohto roku oslávil svoje 70. narodeniny emeritný veľvyslanec Dr.h.c. PhDr. Ján Valko, PhD., ktorý síce nepochádza z Levoče, no výrazne dopomohol k jej propagácii vo svete i k zápisu do Zoznamu svetového dedičstva UNESCO. Aj keď teraz si už vychutnáva zaslúžený oddych, počas svojej aktívnej kariéry precestoval kus sveta s jediným cieľom – informovať o špecifikách slovenskej kultúry a nadväzovať vzťahy s cudzími krajinami.

Pripravila: VLADIMÍRA ČAJOVÁ

Dlhoročný československý a slovenský kariérny diplomat Ján Valko sa narodil 10. apríla 1946 v Petrovcích v okrese Sobrance. Základné vzdelanie získal v rodnej obci, stredoškolské vzdelanie nadobudol na Strednej všeobecnovzdelávacej škole (gymnáziu) v Modrom Kameni v okrese Veľký Krtíš. Vyštudoval Právnickú fakultu Univerzity Komenského v Bratislave a Filozofickú fakultu Univerzity Pavla Jozefa Šafárika vtedy ešte v Prešove. V roku 1974 tu získal doktorát filozofie. Ďalšie dva roky venoval postgraduálnemu štúdiu v odbore Medzinárodné právo a medzinárodné vzťahy s jazykom anglickým na Právnickej fakulte Univerzity Komenského v Bratislave. V rokoch 1985 – 1987 študoval na Diplomatickej akadémii Ministerstva zahraničných vecí ZSSR v Moskve špecializáciu Medzinárodné právo a španielsky jazyk. V roku 2009 získal na Prešovskej univerzite v Prešove čestný doktorát doctor honoris causa. Doktorandské štúdium absolvoval v rokoch 2006 – 2011 na Katoľickej univerzite v Ružomberku. Absolvoval niekoľko študijných pobytov v zahraničí – vo Veľkej Británii, Rusku a Nemecku. Ovláda aktívne anglický, španielsky, ruský, bulharský, macedónsky a srbský jazyk, pasívne hovorí francúzsky, nemecky, grécky a chorvátsky.

Ako odborník na slovo vzatý pôsobil ako veľvyslanec v zahraničnej službe v rokoch 1978 – 2010. Pracoval na veľvyslanectvách v indickom New Delhi, bulharskej Sofii, gréckych Aténach, ako mimoriadny a splnomocnený veľvyslanec SR v Angole, Malawi, Mozambiku, Zambii a Zimbabwe

so sídlom v Harare, v Španielskom kráľovstve, Andorskom kniežatstve a Marockom kráľovstve so sídlom v Madride.

V roku 1997 získal Zlatú medailu Ministerstva zahraničných vecí SR a v roku 2009 Cenu primátora mesta Levoča za propagáciu slovenskej kultúry v zahraničí v súvislosti so zápisom historických pamiatok Levoče a okolia do UNESCO.

Prinášame vám krátky rozhovor s Jánom Valkom o jeho živote, práci, cestovaní i láske k Levoči.

Nie ste pôvodom z Levoče, čo vás k nej prilákalo?

Ako vysokoškolák som sa zoznámil s mojou budúcou manželkou, ktorá vtedy študovala v Bratislave farmáciu. Zamestnala sa v Levoči, prišla rodina, a tak som sa presťahoval do tohto mesta. Cítim sa ako Levočan, určitý čas som tu aj pracovne pôsobil. Myslím si, že je to atraktívne mesto, nielen pre zahraničných hostí, ale aj slovenských turistov.

Levoča je od roku 2009 zapísaná v Zozname svetového kultúrneho dedičstva UNESCO nielen kvôli svojej histórii, krásnym zachovaným kultúrnym pamiatkam, ale aj vďaka vám. Dopomohli ste totiž k zápisu mesta do tohto zoznamu. Môžeme si na to na chvíľku pripomínať?

Vtedy som bol veľvyslancom v Španielsku

a dostal som odkaz od vtedajšieho pána primátora a viceprimátora, ktorý sa so mnou chceli stretnúť. Porozprávali mi o svojich plánoch, o tom, že chcú požiadať o zápis mesta do zoznamu tejto svetovej kultúrnej organizácie. Poprosili ma o pomoc už v hodine dvanástej, pretože som sa o jeden či dva dni vracal do Madridu. Sľúbil som im, že kontaktujem šéfov diplomatických misí a predložím im našu žiadosť. Každému veľvyslancovi som zavolať a vysvetliť náš zámer. Kontaktovali svoje vlády a ministerstvá zahraničných vecí a prisľúbili mi pomoc. Do Španielska potom pricestovala delegácia z Levoče na čele s viceprimátorom. Keďže prebiehalo zasadnutie Výboru svetového dedičstva v Seville, potrebovali sme prediskutovať problematiku. Dal som im k dispozícii tlmočníčku, ktorá ich sprevádzala celým pobytom. Keď sa vrátili zo Seville, informovali ma, že je to na dobrej ceste. Uspeli sme, a ak som prispel, tak som to urobil veľmi rád. Pomohol by som nielen Levoči, ale aj hociktorému inému slovenskému mestu, ak by sa viac dostalo do povedomia zahraničných turistov.

Počas svojej kariéry diplomata ste mali za úlohu sprostredkovať a propagovať slovenskú kultúru v zahraničí. Čo ste najvyšším predstaviteľom krajín, v ktorých ste pôsobili o Slovensku hovorili?

Človek, ktorý chce propagovať kultúru, musí byť sám kultúrny. Je mi blízka poézia, divadlo, folklór a počas práce som chcel tieto veci podporovať.

V Španielsku som počas piatich rokov uskutočnil päť medzinárodných konferencií o slovenskej kultúre a literatúre, napríklad na témy Miroslav Válek, či Milan Rúfus. Pozval som mnohých odborníkov a lektorov zo Slovenska, z univerzít z Bratislavy, Banskej Bystrice, Nitry, z Prešova... Keď som plánoval vycestovať, zadovážil som si veľa literatúry, samozrejme aj o Levoči, či Majstrovi Pavlovi, ktorú som získal vďaka levočskému dekanovi Františkovi Dluhošovi. Tieto knihy som často venoval a publikácie o Slovensku som ukazoval návštevm v mojej rezidencii. A k tomu, keď ste pridali dobrú fľašu slivovice alebo borovičky, kolegovia si to obľúbili. Aj to je súčasťou kultúry.

Vzťahy na diplomatickej úrovni sú skutočne oficiálne, prinieslo to možno iný charakter debaty...

Diplomacia je rehoľa, človek musí byť pripravený a disciplinovaný. Musí si veľmi dobre rozmyslieť, čo povie. Reprezentujete krajinu, ste predĺženou rukou hlavy štátu v zahraničí. Staráte sa o to, aby domov došli nejaké peniaze. Výborne sa komunikuje cez kultúru a šport. Ak si niekto myslí, že táto profesia zahŕňa niekoľkoročné dovolenkové cestovanie, že sa veľvyslanec slní na pláži, to je veľikánsky omyl. Vaše správanie je ostro sledované, musíte si dať veľký pozor na vystupovanie. Musíte byť výborne pripravený, mať dobrý všeobecný prehľad o dianí v krajine, ovládať jazyk. Keď som prišiel do Bulharska, bolo to práve v prelomovom období nežných revolúcií a odmietali tam hovoriť rusky. Cez médiá, rádiá som sa za 3 roky naučil dobre bulharsky. Veľa som študoval, nikdy som sa za svoje vedomosti nehanbil, a ak som objavil nejakú medzeru, snažil som sa to doplniť veľmi rýchlo.

Počas svojej kariéry ste precestovali kus sveta, ktorá krajina vám prirástla k srdcu, kam by ste sa radi vrátili?

Môj prvý pobyt bol v Indii, bol som začínajúci diplomat, veľa som sa tam naučil. Nasledovali ďalšie študijné pobyty, napríklad na diplomatickej akadémii v Moskve. Nemalo to nič spoločné s nejakými akadémiími špeciálnych služieb, išlo o štúdium medzinárodného práva a španielčiny. 1. januára 1993 som sa napríklad stal historicky prvým veľvyslancom, bol som zatiaľ



jediným veľvyslancom, ktorý pôsobil v Grécku za 2 medzinárodné subjekty ČSFR a Slovenskú republiku. Pracoval som v mnohých ďalších krajinách, a ktorú z nich by som rád navštívil? Za 33 rokov v diplomacii som prežil 22 rokov vonku, do hociakto krajiny by som sa rád vrátil, v každej som čosi zanechal. Keď som mal 65 rokov, povedal som si dosť - sú tu aj mladší ľudia, ktorí potrebujú priestor. Svoje skúsenosti som už odovzdal. Na vlastnú žiadosť som z ministerstva odišiel, aj keď v tomto povolaní nie je stanovený plánovaný vek, kedy sa odchádza. Zatiaľ som o žiadnom veľvyslancovi, ktorý by takto odišiel ani nepočul. Na moje rozhodnutie vplýval zdravotný stav, chcel som si oddýchnuť a zaspomínať.

Navštívili a spoznali ste mnohých najvyšších zástupcov krajín, vytvorili ste s nimi aj priateľské vzťahy?

V živote som si podal ruku možno s 50 hlavami štátov. Iste, boli to protokolárne záležitosti, napríklad stretnutia na recepcii, letisku, oficiálnych návštevách krajín. S mnohými hlavami štátov, ktorým som odovzdal poverovacie listiny, som zotrval

v rozhovore. Spomínam si na bývalého španielskeho kráľa Juana Carlosa I., ktorý je vynikajúci človek, rozumie humoru, vždy sa mi prihovril, poznal aj moju manželku. Jeho manželka Sofia bola Grékyňa, tak sme sa vždy dobre porozprávali v gréčtine. V čase, keď zo Španielska odchádzali asi 35 veľvyslanci, možno 15 prijal osobne na rozlúčkovej návšteve. Považujem to za veľkú česť, že som mohol byť medzi nimi. Mal som možnosť sa stretnúť napríklad aj s prezidentom Zimbabwe, Robertom Mugabem. Iste, pre niektorých je to iný typ vodcu a ja mu nechcem robiť reklamu, bol to však vzdelaný človek, profesor angličtiny a fantastický rozprávač. Ďalším vynikajúcim rozprávačom je prezident Mozambiku Joaquim Chissano, ktorému som odovzdal v roku 2003 obraz akademického maliara Petra Poláka, na ktorom je kostolík zo Závady, kde mám chalupu. Ja som sa snažil veci spájať a nie rozdeľovať, preto mám veľa dobrých priateľov v mnohých krajinách.

Máte ešte nejaké cestovateľské sny po toľkých rokoch cestovania?

Keď som sa po rokoch cestovania, pobytoch v zahraničí a hodinách strávených v lietadle

vrátil z Madridu domov, bol som rád, že som sa dostal do Levoče - na moju chalupu v Závade, ktorú mám od roku 1973. Na návštevu ma požívajú deti žijúce v zahraničí, ale už som lenivý cestovať lietadlom v ekonomickej triede. Človeku môže prísť nevoľno, radšej sa preto šetrím. Myslím si, že som toho ponavštevoval veľa, vybudoval som veľikánsku knižnicu zameranú od Afriky, cez medzinárodné právo, umenie, literárnu kritiku, až po históriu. Žijem teraz v ústraní a som rád, že si môžem prečítať to, čo som zameškal, keď som bol v zahraničí. Som vďačný za rodinu, za manželku, ktorá mala so mnou trpezlivosť a výchova detí stála na nej. Myslím si, že sme to spoločne zvládli, deti vyštudovali a našli si uplatnenie. Možno, ak sa podarí, bol by som rád, ak by sa niektoré z vnúčat vybralo podobnou cestou, akou som sa vydal ja.

Ďakujeme za rozhovor a prajeme pevné zdravie a príjemný zaslúžený odpočink.

Veža Baziliky sv. Jakuba po mesiaci láka čoraz viac turistov

Vežu Baziliky sv. Jakuba sprístupnili verejnosti 7. júla 2016 v skúšobnej prevádzke. Počas prvého mesiaca fungovania ju navštívili desiatky Levočanov aj turistov. Ak si chce záujemca vychutnať pohľad z levočskej kostolnej veže na Námestí Majstra Pavla z Levoče, jeho prvé kroky by mali smerovať k budove historickej radnice. Práve tu, pod jej arkádami so západnej strany, sídli malá predajňa suvenírov i sprievodcovia, ktorí ponúkajú verejnosti prehliadku veže aj s výkladom.



Vežu postavili spoločne so západnými kaplnkami v novogotickej fáze stavebného vývoja kostola v rokoch 1846 - 1860 okrem západnej časti. Pohľadovo a urbanisticky je mimoriadne exponovaná zo všetkých pohľadov na mesto, vytvára a dopĺňa charakteristický vzhľad centra Levoče. Svojim návštevníkom ponúka výhľad nielen na historické námestie so všetkými pamiatkami, ale aj na okolie mesta - na Mariánsku horu, Vysoké a Nízke Tatry, ako aj Slovenský raj.

Výstupy na vežu prebiehajú počas leta 7 dní v týždni v trištvrte hodinových intervaloch. „Prvý vstup je o 9.15 a posledný o 18. 15, sprevádzame aj v čase obeda, i keď príde len jeden človek,“ hovorí sprievodca Matúš Kamenický. V malej "kancelárii" sprievodcov sa nachádza aj predajňa suvenírov, kde si návštevníci môžu zakúpiť magnetky s pamiatkami Levoče od lokálnych výrobcov, ale aj od klientov Domova

sociálnych služieb Domovina n.o. v Žehre - Hodkovciach, limitovanú edíciu vína s logom mesta, medaily, či perá s nápisom Spiš a Levoča.

Na sprievodcovskú úlohu sa ešte pred otvorením veže pripravovalo niekoľko mladých ľudí, ktorí sú schopní okrem výkladu o histórii veže a Levoče ponúknuť aj odpovede na všetky doplňujúce otázky. „Ľudia sa pýtajú na všeličo, najmä však na zaujímavosti z histórie Levoče. Najviac ma zatiaľ prekvapila otázka: Odkiaľ pochádza drevo vo veži?“ povedal Matúš Kamenický. Skupina, ktorá sa vyberie na vežu môže pozostávať najviac z 20 návštevníkov, aby si každý mohol v pohodlí a bezpečí vychutnať prehliadku a výhľad.

Záujem o výstup má čoraz viac domácich i návštevníkov mesta. „Myslím si, že je to dobrou propagáciou, či už na internete, ale aj v miestnej tlači. My, sprievodcovia, sa snažíme informáciu o otvorení veže propagovať roznášaním letákov turistom, ktorí ešte nevedia o tejto atrakcii a ich kroky nesmerujú k nášmu stánku,“ vysvetľuje Matúš Kamenický.

Počas prvých dvoch týždňov navštívilo vežu viac ako 1500 domácich aj zahraničných návštevníkov. Najviac turistov, ktorí sa rozhodli vystúpiť po 212 schodoch a pozrieť sa na naše mesto z vtáčej perspektívy tvorili Slováci a Česi, návštevníci však boli už aj z Ázie, či ďalej Austrálie.

Mimoriadne však teší aj záujem Levočanov, aj tých už bolo niekoľko desiatok. Prehliadku veže a pohľad na mesto využívajú hlavne domáci, ktorí majú na návšteve svojich známych a chcú im ukázať mesto aj z takéhoto netradičného pohľadu. Veža bude sprístupnená počas letnej turistickej sezóny.

Počas dňa je plánovaných 13 výstupov v 45 minútových intervaloch. Prvý vstup je možný o 9.15 a posledný o 18.15. V skupine, ktorú do vyhlídkovej časti privedie vždy sprievodca môže byť maximálne 20 ľudí. Vstupenky na vežu je možné zakúpiť si pod arkádami radnice z jej západnej časti. Vstupné vyjde na 2 eura, zľavnené pre deti, študentov a ľudí nad 60 rokov je 1 euro. Deti do 6 rokov v sprievode dospelých osoby majú vstup zdarma.

Vstupenky je možné si aj rezervovať na konkrétny deň a hodinu na telefónnom čísle 0903 465 955 alebo mailom na veza@levoca.sk, prípadne priamo na mieste.

Veža Baziliky sv. Jakuba

výška: 70 m

dokončená v roku: 1860

postavená podľa plánov: Fridricha Mücku
kamenárske práce: Dielňa

Ľudovíta Schmidta

počet schodov: 212

otvorená denne: 9.15 hod. - 18.15 hod.

Vladimíra Čajová a Kamil Tomčofčík

Za pomoc pri sprístupnení veže ďakujeme:

ORA LEVOČA, ŠIRILA,
SPIŠSKÉMU ARCHÍVU V LEVOČI,
FIRME LEVONET,
STAVEBNEJ PREVÁDZKARNI,
DR. EVE SPALEKOVEJ,
HASIČSKÉMU A ZÁCHRANNÉMU ZBORU,
KRAJSKÉMU PAMIATKOVÉMU ÚRADU -
PRACOVISKO LEVOČA,
MsKS, TS MESTA LEVOČA, JANE MATVEJOVEJ,
GJFR LEVOČA a HLAVNE
VŠETkým NÁVŠTEVNÍKOM.

Vladimír Tomko: Koncerty vežovej hudby dotvárajú kolorit mesta

Koncerty vežovej hudby sú už počas leta na balkóne historickej radnice doslova tradíciou. Pripomínajú doby rozkvetu Levoče, ktorú milovali obchodníci, umelci i králi. Túto atmosféru pre domácich, ale aj pre stovky turistov, ktorí si ich radi počas návštevy mesta vychutnávajú, prináša zoskupenie hráčov na plechové dychové nástroje Brass Collegium. Ich zakladateľom je pedagóg a multiinstrumentalista Vladimír Tomko, ktorý túto skupinu hudobníkov vedie už 28 rokov.

Hudba je závislosť na celý život a hudobníci si často ľahko spomenú na prvotný moment, či človeka, ktorý v nich lásku k tomuto umeniu prebudil. U Vladimíra Tomku to bola jeho mama, ktorá si pospevovala pri umývaní riadu, či praní na valche. Neskôr však zvykol v kostole v Hencovciach stávať pri harmóniu. „V tomto drevenom provizórnom drevenom kostolíku bol kantorom pán Ondík - jediný hudobne vzdelaný človek v obci, on jediný vedel hrať na klávesových nástrojoch. Ako malý chlapec som mu pozeral na ruky,“ vysvetľuje Vladimír Tomko. Keď mal približne 5 rokov, potajme si na strýkovej oslave narodenín zahral na akordeón. Hru na tento hudobný nástroj začal neskôr študovať v ľudovej škole umenia vo Vranove nad Topľou. „Harmoniku som nemal rád, preto-

že bola veľmi ťažká a ja som ju musel vláčiť od autobusu k ľudovej škole umenia a späť. No na jednu vec bola dobrá, vždy som si mal na čo v autobuse sadnúť,“ spomína na svoje hudobné začiatky. S odstupom času si Vladimír Tomko uvedomuje obetavosť svojich rodičov, ktorí aj napriek vtedy zložitej finančnej situácii podporovali syna v hre na hudobný nástroj. Urobili dobre, pretože sa neskôr rozhodol hudbu i študovať na konzervatóriu v Košiciach. Práve tu začal hrať na tubu. „Je to šesť metrov postáčané mosadze a mne sa to veľmi páčilo. Cítil som sa pri hre na tubu, ako veľmi silný chlap,“ hovorí s humorom. K akordeónu a tube sa pridali klavír, trúbka, bicie nástroje a postupom rokov desiatky ďalších hudobných nástrojov. „Raz som to počítal, že je to približne 30 nástrojov, na ktorých viem aspoň trošlinku niečo zahrať,“ spresňuje. Aj keď pôsobil vo Vranove nad Topľou, či Košiciach, učarovala mu Levoča, v ktorej si neskôr našiel manželku. Spoločne s ďalšími hudobníkmi začali hrať Pestrý zborník levočský, hudobnú pamiatku zachovanú z druhej polovice 17. storočia. S týmto repertoárom precestovali viac ako polovicu Európy a niektoré skladby dodnes príležitostne hrávajú. Pred 28 rokmi totiž v Levoči vzniklo zoskupenie hráčov na plechové dychové nástroje Brass Colle-

gium. „Za to môže Pavol Takáč - človek, ktorý ma učil hrať na tube. Ako pozaunista a vyslúžilý vojenský muzikant našiel pár skladieb, ktoré boli hrávané z veží v 15. - 17. storočí. Dal dokopy skupinu hudobníkov, tri až štyri trúbky, tri až štyri pozauny a tuba a začali sme príležitostne hrať,“ vysvetľuje. Postupom rokov sa v skupine menili hráči, dokonca striedali generácie.

Koncerty vežovej hudby Brass Collegium počas leta navštevujú stovky turistov, tento rok si ich môžete vychutnať každú nedeľu o 11.00. V minulom roku Vladimír Tomko v Levoči založil prvý Medzinárodný festival vežovej hudby. „Vežová hudba dotvára kolorit mesta a sme pravdepodobne jediné mesto na Slovensku, v ktorom sú pravidelné koncerty vežovej hudby 15. - 18. storočia. Niektorí ľudia si vypočujú celý koncert, iní desať minút, ďalší sa len obzrú a v časovej tiesni utekajú preč. Mojim cieľom však nie je, aby sa na nás pozerali stovky ľudí, ale vytvoriť pre nich určitú atmosféru na krátky čas. Preto neposkytnúť ľuďom formu takejto muziky, aby sme im ukázali, ako to ozaj znelo na mieste, kde to znelo v minulosti?“ dodáva na záver Vladimír Tomko.

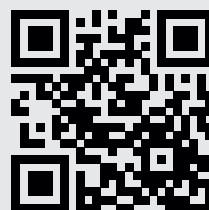
Vladimíra Čajová



DOM NA PREDAJ VÝBORNÁ INVESTIČNÁ PRÍLEŽITOSŤ

DOM V HISTORICKOM CENTRE MESTA LEVOČA,
KLÁŠTORSKÁ ULICA, DVOJPODLAŽNÝ,
POZEMOK 440 m², NÁRODNÁ KULTÚRNA PAMiatKA

INFO: 0911 622 444



Karpatský remeselný trh i trh pod radnicou pripomínajú dávnu slávu Levoče minulých storočí

Okolie historickej radnice v 14. - 15. storočí tvoril veľkolepý jarmok s neobyčajnou atmosférou. Každý, kto ho navštívil, sa musel s mešťanmi zhovárať saskou nemčinou. Tatári totiž v Levoči vyhubili takmer všetko domáce obyvateľstvo. Potulní hudobníci, kovári, pekári, medovníkari a mnohí ďalší remeselníci sa snažili čestne predať svoje produkty. Ak by podvádzali, hrozila im od svojho cechu vysoká pokuta. Na mieste súčasného mestského úradu sídlil dozor, ktorý dohliadal na presnosť mier a váh. Levoča mala právo skladu, vďaka ktorému tu kupci museli svoj tovar prihlásiť, skladovať a predávať po stanovenú dobu. Len tak mohli s nepredaným tovarom odísť z mesta a ponúknuť ho inde. Levoči prinášalo právo skladu veľký zisk z predaja. Obchodníci sa v meste museli ubytovať, zaplatiť za mestskú váhu aj miesťo predaja.

Atmosféru jarmoku minulých dob pripomína každoročne Karpatský remeselný trh. Tento rok sa uskutoční 19. - 20. augusta 2016, sprevádzaný bude opäť bohatým

kultúrnym programom a potrvá do neskorých nočných hodín. Návštevníci námestia si budú môcť prezrieť práce približne 80 remeselníkov nielen zo Slovenska, ale aj Česka, Poľska a Bulharska.

Druhý rok Karpatskému remeselnému trhu v meste predchádza malý jarmok, vďaka ktorému môžu lokálni pestovatelia a remeselníci predávať svoje produkty celé leto. „Na tomto trhu sa môžu okrem lokálnych pestovateľov prezentovať všetci remeselníci, ktorí pôsobia na území mesta, v jeho okolí, ale aj v regióne Spiša i z celého Slovenska. Remeselníci majú k dispozícii desať stánkov,“ približuje Anna Lazorová z Oddelenia cestovného ruchu a rozvoja mesta Mestského úradu v Levoči. Jedinou podmienkou je, že musia byť autormi výrobkov, ktoré ponúkajú verejnosti. Aj keď jarmok prebieha v Levoči len druhýkrát, zaujíma sa oň čoraz viac nielen remeselníkov, ale aj turistov.

Jedným z domácich remeselníkov, ktorý predáva svoje produkty na trhu pod radni-

cou je Stanislav Dunčko. Tvorí drôtené výrobky a šperky a tomuto remeslu sa venuje už 15 rokov. „Vyrábam drôtené misky, vešiacičky, košíky, stojany na šperky, drotársku techniku sa snažím zapracovať do samotných šperkov,“ vysvetľuje remeselník. Na jarmoku drotárstvo i predváža, prezentuje techniky tejto práce, ako sa drôt spracováva, aj upravuje, aby vydržal. „Túto sezónu kupujú ľudia moje výrobky najčastejšie ako darčeky, turisti ich nosia pre svojich blízkych do iných krajín. Je to dobrý pocit môcť ponúknuť vlastné výrobky iným, hlavne keď vidíte, že sa im to páči,“ hovorí Stanislav Dunčko.

Vedenie mesta chce, aby sa v budúcnosti na jarmoku nielen predávalo, ale aj tvorilo. „Chceli by sme z toho vytvoriť „ateliér“, či remeselné inkubátory podobné napríklad tržnici v Krakove, aby sa tu v prvom rade tvorilo, až tak predávalo,“ dodáva Anna Lazorová.

Vladimíra Čajová



Levočská nemocnica zaviedla novú operačnú metódu v urológii

Pripravila: MARTA CSERGEOVÁ



Novú operačnú metódu zaviedli lekári na urológii Všeobecnej nemocnice s poliklinikou Levoča, ktorá je členom skupiny AGEL. V polovici júna 2016 sa na urologickom oddelení vykonali prvé tri laparoskopické nefrektómie – odstránenie obličky, ktoré najbližšie k levočskej nemocnici realizujú fakultné alebo univerzitné nemocnice Prešov, Košice, Banská Bystrica a Martin. Operácie boli zrealizované v spolupráci s primárom MUDr. Miroslavom Štursom, ktorý je jeden z najlepších laparoskopických urológov v Českej republike zo širokým spektrom výkonov.

Zavedenie ďalšieho nového operačného výkonu má obrovský prínos pre pacientov, ktorí už nemusia kvôli operačnému zákroku cestovať do vzdialených miest. „Laparoskopická nefrektómia je určená pre pacientov, ktorí sú indikovaní na odstránenie celej obličky, najčastejšie sa jedná

o nádor obličky. Laparoskopické odstránenie obličky má rovnaké onkologické výsledky ako otvorená operácia, má však výhodu v rýchlejšej rekonvalescencii a menšej pooperačnej bolesti,“ objasňuje účel novej metódy primár urologického oddelenia MUDr. Peter Šimo.

Tieto operácie sa podarilo zaviesť vďaka ukázkovej spolupráci s urologickým oddelením Nový Jičín, ktorá patrí do skupiny AGEL. „Pred operáciami bol primár MUDr. Peter Šimo na mesačnej sťaži v Novom Jičíne, kde sa tento typ operácie realizuje rutinne spolu s ďalšími nadväzovacími laparoskopiami. Spolupráca s primárom MUDr. Štursom bude aj naďalej pokračovať zavádzaním ďalších laparoskopických výkonov, čo pomôže našej nemocnici k rozšíreniu spektra poskytovanej zdravotnej starostlivosti vyššieho štandardu. MUDr. Štursa vykonal počas svojej 30

ročnej praxe niekoľko stoviek laparoskopických operácií,“ uviedol riaditeľ nemocnice Mgr. Miroslav Jaška.

Obličky patria k životne dôležitým párovým orgánom, v tele máme teda dve obličky. Pokiaľ chirurgicky odstránime jednu obličku a druhá oblička pracuje normálne, môže pacient aj s jednou obličkou viesť takmer plnohodnotný život. „Novú operačnú metódu sme zatiaľ zrealizovali na troch pacientoch, ktorých zdravotný stav si vyžadoval odstránenie jednej obličky a nebola u nich možná operácia zachovávať obličku. Významnými výhodami pre našich pacientov sú menšie operačné rany a tým lepší kozmetický efekt, znížené krvné straty, skoršia mobilizácia a skrátená hospitalizácia,“ dodal primár.

Práca urologického oddelenia je zameraná na všeobecnú diagnostiku urologických ochorení pre dospelých a deti, na štandardnú liečbu urologických ochorení u dospelých a základnú liečbu u detí. „Sme radi, že sa naše oddelenie urológie pozitívne rozvíja a môžeme poskytnúť pacientom stále nové, bezpečnejšie, modernejšie a komfortnejšie metódy, čo samozrejme súvisí so skvalitňovaním technického vybavenia pracovísk. V tomto nastavenom trende plánujeme pokračovať,“ uzavrel riaditeľ nemocnice Mgr. Jaška s tým, že vďaka výbornému tímu lekárov, sestier a zdravotníckych pracovníkov ostatných spolupracujúcich oddelení nemocnice pacientovi poskytneme kvalitnú a modernú zdravotnú starostlivosť.

POĎAKOVANIE

V miestnosti laboratória Všeobecnej nemocnice s poliklinikou Levoča, a.s. – člen skupiny AGEL, vypukol 16. júla 2016 v podvečerných hodinách požiar. Príčiny vzniku požiaru sú v štádiu vyšetrovania. Ku škodám na zdraví nedošlo. Kompletný rozsah poskytovania zdravotnej starostlivosti nebol ohrozený a je naďalej bez obmedzení. Vyslovujem touto cestou poďakovanie všetkým zainteresovaným zamestnancom, hasičom a policajtom za duchapritomnosť a rýchle, profesionálne zvládnutie vzniknutej situácie.

Mgr. Miroslav Jaška, riaditeľ VN sP Levoča, a.s.

Zo zasadnutia mestského zastupiteľstva

Dňa 30.6.2016 sa uskutočnilo 22. zasadnutie MZ v Levoči. Poslanci schválili zmenu rozpočtu č. 4 – rozpočtové opatrenie č. 4/a, 4/b, 4/c, mesta Levoča na rok 2016 a zmenu programového rozpočtu č. 4 na rok 2016 podľa predloženého návrhu. V rámci bodu nakladanie s majetkom mesta bol schválený predaj nehnuteľností v lok. Mariánska hora k.ú. Levoča, t.j. stavbu – soc. zariadenie, pre Rímskokatolícku cirkev, farnosť Levoča, za kúpnu cenu 1 euro, z dôvodu hodného osobitného zreteľa, ktorý spočíva v tom, že kupujúci na vlastné náklady zmodernizuje hygienické zariadenie - verejné soc. zariadenia na Mariánskej hore a zrealizuje k nim prístavbu a predaj nehnuteľností v lok. Mariánska hora k. ú. Levoča, t.j. pozemku, s výmerou 28 m², pre Rímskokatolícku cirkev, farnosť Levoča, za kúpnu cenu 1 euro, z dôvodu hodného osobitného zreteľa, ktorý spočíva v tom, že kupujúci na vlastné náklady zrealizuje výstavbu stavby pod názvom „Svätomariánska púť (Svetlo z východu)“.

Poslanci schválili nadobudnutie spoluvlastníckeho podielu Jána Surovku na pozemkoch v k. ú. Levoča, a to pozemkov – ovocné sady s výmerou 268 m² orná pôda s výmerou 12 508 m² a trvalé trávne porasty s výmerou 834 m² v podiele 7/18 v pomere k celku, a to v exekučnom konaní vedenom súdnou exekútorkou JUDr. Barborou Hovanovou, Spišská Nová Ves č.k. EX 400/2014, za sumu 55 400,- eur.

MZ schválilo kúpu pozemku, s výmerou 747 m² v lok. Kláštorská ul. v k. ú. Levoča od Rímskokatolíckej cirkvi Biskupstvo Spišské Podhradie, za kúpnu cenu celkom 1 euro z dôvodu vybudovania viacúčelového ihriska na predmetnom pozemku.

V rámci ďalších bodov programu bolo schválené uzavretie Dodatku č. 2 k Zmluve o dielo, predmetom ktorej je uskutočnenie stavebných prác pre stavbu: „Rekonštrukcia chodníkov“. Predmetom Dodatku č. 2 je navýšenie ceny diela o 29 800,91 eur, z dôvodu „prác navyšiac“.

Mestské zastupiteľstvo schválilo obstaranie stavebných prác na zákazku – „Rozšírenie existujúcej siete verejného osvetlenia v Meste Levoča – Mengusovská a Potočná ulica“ s predpokladanou hodnotou zákazky 9 000,00 eur (s DPH).

Všetky materiály a uznesenie je zverejnené na internetovej stránke mesta levoca.sk.

Dagmar Spišská,
sekretariát primátora



Parkovacie automaty a služba sms parking v meste Levoča

Od 1.7.2016 došlo k zmene systému výberu parkovného. Doterajší systém, ktorý pozostával z výberu priamo u parkovčíka a predaja zmluvných parkovacích kariet u zmluvných partnerov sa zmenil na predaj parkovacích lístkov prostredníctvom parkovacích automatov a platba za parkovanie formou sms parkingu. Tento systém sa javí ako najrýchlejší a najkomfortnejší pre návštevníkov nášho mesta. Najviac tento systém oceňujú turisti, ktorí navštevujú mesto Levoča.

V meste Levoča je 6 ks parkovacích automatov, kde sa dá zakúpiť parkovací lístok. Platba za parkovací lístok prebieha dvoma spôsobmi, t.j. klasickým spôsobom mincami a platba za parkovanie platobnými kartami či už kontaktným spôsobom alebo bezkontaktné. V mieste vyhradenom pre parkovanie autobusov sa nachádza automat s farebným displejom, ktorý je jediný na Slovensku a v budúcnosti bude poskytovať rôzne informácie o meste Levoča pre turistov. Všetky parkovacie automaty poskytujú možnosť voľby jazyka, t.j. slovenský, anglický, nemecký, maďarský



a poľský jazyk. Tento systém sme pripravovali dlhé obdobie a pevne veríme, že výsledok bude pozitívny. Pre nás je dôležité, aby sa návštevník mesta cítil komfortne a aby vedel využiť systém, ktorý je pre neho pripravený vo forme predaja lístkov za

platené parkovanie. Zmena systému výberu poplatku za parkovné sa nedotkla cien parkovného. Ceny aj po zavedení parkovacích automatov a sms parkingu ostali nezmenené. Pre sms parkovanie bez registrácie platia hodinové sadzby parkovného, pričom minimálna doba predplateného parkovania je jedna hodina. Určené je iba pre paušálnych zákazníkov troch slovenských mobilných operátorov, a to T-Mobile a, O2 a Orange. „Ak do pár sekúnd po odoslaní sms nedostanú platiči potvrdzujúcu správu, parkovné nebolo uhradené. Ak zašlú sms v nesprávnom tvare, budú o tom informovaní. Nemusia sa tak báť, že odošlú sms a nebudú mať zaplatené parkovné. Rovnako tiež desať minút pred vypršaním doby parkovania im bude zaslaná správa, ktorá ich na túto skutočnosť upozorní. Odoslaním pôvodnej sms si navyše budú môcť záujemcovia predĺžiť parkovanie o rovnaký interval.“

Mgr. Branislav Mindaš,
riaditeľ TS mesta Levoča

TAJOMNÁ LEVOČA 2016

Čo prináša Medzinárodný kultúrny festival Dni Majstra Pavla 2016? Aká bude Tajomná Levoča? S riaditeľkou MsKS Ingrid Kamenickou sa zhovárala naša redaktorka Vladimíra Čajová.

Môžeme si krátko priblížiť históriu Medzinárodného kultúrneho festivalu Dni Majstra Pavla?

História siaha do roku 2001, kedy sa uskutočnil prvý ročník. Festival trval od júla do októbra a jeho iniciátorom bol riaditeľ vtedajšieho KIC pán Jaroslav Štrublík. Pri vstupe do našich kancelárskych priestorov máme umiestnený plagát z prvého ročníka, a tak nie je problém vyčítať, aké aktivity sa konali počas prvého ročníka festivalu. K nosným určite patrili koncerty v Chráme sv. Jakuba, konal sa rezbársky plenér, premietal sa film Skrytý prameň so vstupom hlavného protagonistu Štefana Kvietika, pri radnici a v átriu mestského divadla sa hrali pouličné divadlá v podaní ochotníkov z Divadla na hradbách. Samozrejme, že odvtedy prešlo už 16 rokov, ale festival sa zachoval, o čo sa pričínili aj pracovníci Mestského kultúrneho strediska a Mesta Levoča.

Ako dlho ste sa pripravovali na tento ročník festivalu?

Dramaturgiu festivalu tvoríme vždy začiatkom roka, ale vždy narážame na nejaké obmedzenia. Buď sú to financie alebo interpreti, ktorých chceme zaangažovať do nášho festivalu, v auguste neúčinkujú, alebo sú na zájazdoch a pod., preto sa niekedy naša predstava s realitou líši.

Podľa akých kritérií ste program stavali?

Kritérium je pre nás nasledovné - každý človek bez ohľadu na vek by si mal na našom festivale niečo nájsť. Samozrejme, že za tých 16 rokov sa zmenila náročnosť publika. My sme sa tomu museli prispôbiť a postaviť adekvátnu ponuku aj s ohľadom na naše finančné možnosti.

Prichádzate tento rok s nejakými novinkami? A čo tradičné na druhej strane nemôže na festivale chýbať?

V rámci festivalu sme zaradili koncert Večer ľudí dobrej vôle, ktorý si už mohli naši občania pozrieť 4. júla 2016 v priamom prenose na STV 2. Okrem tradičných promenádnych koncertov Dychovej hudby mesta Levoča a vežových koncertov Brass Collegia sú novinkou cyklické organové koncerty Eduarda Kostelníka v Evanjelickom kostole, trojdňové letné gurmánske slávnosti pri radnici, sprístupnenie veže na Bazilike sv. Jakuba, letné

výstavu ruského autora Leonida Tiškova pod názvom Súkromná luna - Cesta okolo sveta.

Vyvrcholením festivalu je Tajomná Levoča - môžeme si priblížiť tohtoročný program?

Tajomnú Levoču 2016 otvorí sprievodom na námestí Dychová hudba mesta Levoča. Každý deň je pripravený program pre najmenších - v piatok Pací Pac a v sobotu Tárakjo a Popletajka. Pre mladých to bude Kristína, Mafia Corner, Sima Martausová, Suvereno a The Pastels. Strednú generáciu, dufame, osloví Modus, Shock band, či Štvorka. Priaznivcom folklóru ponúkame domáce súbory DFS Levočanik a FS Levočan a s veľkým programom vystúpia po prvýkrát v Levoči Čarovné ostrohy. Atmosféru Tajomnej Levoče opäť spríjemní Karpatský remeselný trh a remeselníci s medzinárodnou účasťou. Svetelná show bude tohto roku zastúpená v piatok tanečnou skupinou Mirror Family a v sobotu to bude opäť videomapping z radnice.

Aké je vstupné na festival a bude námestie ohradené aj tento rok? Ak áno, tak kedy a akým spôsobom?

Áno, aj tento rok ideme do vstupného. Námestie bude uzatvorené v piatok od 14.00 hod. a v sobotu od 12.00 hod. Vstupné na podujatie je nasledovné: deti do 120 cm v sprievode dospelých osoby - zdarma, dôchodcovia nad 62 rokov a ZTP-S - 1 € / deň, deti do 15 rokov - 2 € a ostatní - 3 € /deň, dvojďňové vstupné je 5 € /os.

Celé námestie bude strážiť bezpečnostná služba a všetky pokyny k uzatvoreniu námestia budú včas zverejnené.



kino v átriu mestského divadla a oživenie priniesol určite aj Levočský kreatívny spolok v priestoroch pod radnicou svojím jarmokom, spolu s remeselníkmi pred radnicou. Momentálne pripravujeme pre priaznivcov výtvarného umenia unikátnu

ZBER ODPADU ZAČÍNA AJ V NAŠOM MESTE

Mesto Levoča oznamuje, že do dňa uzávierky tohto čísla LIMKY sa do zberu bioodpadu zapojilo 19 domácností. Dodanie zberných nádob bude realizované v priebehu septembra, o presnom dátume a spôsobe dodania Vás budeme včas informovať. Užívanie zberných nádob bude bezplatné. Pri preberaní zbernej nádoby sa užívateľ v preberacom protokole mestu zaviazal, že v prípade ak dôjde k poškodeniu zbernej nádoby v dôsledku preťaženia, nešetrného zaobchádzania alebo dôjde k strate resp. odcudzeniu, užívateľ bude povinný vzniknutú škodu nahradiť. Do plastového kontajnera vkladajte výhradne biologicky rozložiteľný odpad, ako je pokosená tráva, listie, zvyšky zeleniny a ovocia, konáre o max. dĺžke 30 cm a priemere do 3 cm. Do nádob nevkladajte zeminu a kamene.

Mgr. Lenka Maršaleková, PhD.
referentka triedeného zberu



S FINANČNOU PODPOROU MINISTERSTVA KULTÚRY SLOVENSKEJ REPUBLIKY



Mesto Levoča oznamuje občanom a verejnosti, že práce na Rímskokatolíckom kostole sv. Jakuba v Levoči v roku 2016 pokračujú v reštaurovaní exteriérového plášťa južnej fasády. Realizácia projektu s názvom: Rímskokatolícky kostol sv. Jakuba v Levoči, ÚZPF č. 2892/1 – reštaurovanie exteriérového plášťa južnej fasády – II. časť (západná) je financovaná z dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky na rok 2016 cez Program 1 – Obnovme si svoj dom 2016, podprogram 1.2 Obnova kultúrnych pamiatok v lokalitách svetového kultúrneho dedičstva vo výške 90 000 eur. Mesto Levoča sa bude podieľať na spolufinancovaní projektu vo výške 8 750 eur. Zhotoviteľom prác je Pamiatkový úrad SR, Oblastný reštaurátorský ateliér Levoča.

Ing. Alžbeta Pitoráková, Mesto Levoča



S FINANČNOU PODPOROU MINISTERSTVA KULTÚRY SLOVENSKEJ REPUBLIKY



Mesto Levoča oznamuje občanom a verejnosti, že v súlade s rozhodnutiami č. SOÚ 2596/19812/2016-82Gá, SOÚ 2596/19884/2016-81Gá, SOÚ 25997/19866/2016-80Gá vydanými Obcou Kurimany – stavebným úradom, začalo v mesiaci máj 2016 prostredníctvom dodávateľa stavby Stavebná prevádzkareň s. r. o. Levoča, realizáciu projektu s názvom: Levoča – odstránenie havarijného stavu hradbového a parkánového múru mestského opevnenia, ÚZPF č. 2741/1,2741/11. Tento projekt je financovaný z dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky na rok 2016 cez Program 1 – Obnovme si svoj dom 2016, podprogram 1.2 Obnova kultúrnych pamiatok v lokalitách svetového kultúrneho dedičstva vo výške 15 000 eur. Mesto Levoča sa bude podieľať na spolufinancovaní projektu vo výške 2 446,49 eur. Predpokladaný termín ukončenia stavby je august 2016.

Ing. Alžbeta Pitoráková, Mesto Levoča

Kontakty mestského úradu:

Mestský úrad Levoča
Adresa: Námestie Majstra Pavla 4, 054 04 Levoča
Telefón (spojovateľka):
+ 421-53-451 4001, + 421-53-451 2436
+ 421-53-451 2467, + 421-53-451 4014

Fax (kancelária primátora): + 421-53-451 2246
e-mail: mesto@levoca.sk

Mestská polícia:
Telefón: + 421-53-451 0650,
451 2467 kl. 115, 0911 151 159
email: mestskapolicia@levoca.sk



Informácia o prerušení dodávok elektriny

Mesto Levoča oznamuje verejnosti, že Východoslovenská distribučná, a.s. Košice v zmysle ustanovenia § 31 ods. 2, písm. t) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení preruší distribúciu elektriny, pre odberné miesta:

-Levoča, Gašpara Haina, v úseku od č. d. 1 po č. d. 17, č. d. 36, 37, 39, 41, 42, 43, 45, 48, M.R. Štefánika č. d. 47, Železničný riadok č. d. 16, 18, 19, 21, 27, 34

v termíne 01. augusta 2016 v čase od 07.30 h do 17.30 h

v termíne 03. augusta 2016 v čase od 07.30 h do 17.30 h

v termíne 05. augusta 2016 v čase od 07.30 h do 17.30 h

-Levoča, Za sedriou v úseku od č. d. 2 po č. d. 16, v úseku od č. d. 30 po č. d. 45,

v termíne 01. augusta 2016 v čase od 08.30 h do 15.30 h

-Levoča, Okružná ulica v úseku od č. d. 12 po č. d. 29, v úseku od č. d. 32 po č. d. 41, č. d. 47, 48, Pri strelnici v úseku od č. d. 1 po č. d. 9, v úseku od č. d. 20 po č. d. 23, č. d. 25, 27, 28, 30

v termíne 02. augusta 2016 v čase od 07.30 h do 17.30 h

v termíne 09. augusta 2016 v čase od 07.30 h do 17.30 h

v termíne 11. augusta 2016 v čase od 07.30 h do 17.30 h

-Levoča, mestská časť Levočská Dolina v úseku od č. d. 1 po č. d. 9, 21, 43, 49, 56

v termíne 04. augusta 2016 v čase od 07.30 h do 17.30 h

v termíne 12. augusta 2016 v čase od 07.30 h do 17.30 h

v termíne 16. augusta 2016 v čase od 07.40 h do 17.30 h

v termíne 18. augusta 2016 v čase od 07.40 h do 17.30 h

-Levoča, celá mestská časť Závada

v termíne 11. augusta 2016 v čase od 07.20 h do 17.00 h

v termíne 15. augusta 2016 v čase od 07.20 h do 17.00 h

v termíne 16. augusta 2016 v čase od 07.20 h do 17.00 h

v termíne 18. augusta 2016 v čase od 07.20 h do 17.00 h

z dôvodu plánovaných prác na zariadení nízkeho napätia. Ďakujeme za porozumenie.

Ing. Alžbeta Pitoráková,

Mesto Levoča

Prevádzka v materských školách a detských jasliach v pôsobnosti mesta Levoča v čase letných prázdnin:

Materská škola Levoča, Ul. Železničný riadok 3 – od 19.07.2016 do 03.08.2016

Materská škola Levoča, Ul. J. Francisciho 8 – od 01.08.2016 do 17.08.2016

Materská škola Levoča, Ul. G. Hermana 9 – od 04.08.2016 do 19.08.2016

Materská škola Levoča, Ul. G. Haina 36 – od 01.07.2016 do 18.07.2016

Detské jasle Levoča, Ul. J. Francisciho 8 – od 01.08.2016 do 31.08.2016

Materské školy počas školských prázdnin budú v prevádzke v čase od 6,30 do 16,30, tak ako v bežný pracovný deň počas školského roka.

Školákom aj predškolákom prajeme pekné prázdniny!

Školský rok 2016/2017 sa začína 05.09.2016.

RNDr. Gabriela Gerčáková,
ved. OŠSVaZ

SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

**Významné životné jubileum v mesiaci júl
2016 oslávila:**

70 rokov

Anna Lacková

**Významné životné jubileá v mesiaci august
2016 oslávila:**

97 rokov

Helena Brincková

92 rokov

Mária Vilčeková

88 rokov

Mária Baffiová

86 rokov

Mária Jablonovská, Ing. Juraj Seman

85 rokov

Marta Tureková

84 rokov

Helena Augustiňáková

81 rokov

Michal Bartko, Michal Bolož

80 rokov

Helena Kašperová, Štefan Suchý

79 rokov

Alžbeta Fedáková, Štefan Kašper

78 rokov

Ing. Štefan Javorský

77 rokov

Dušan Kamenický

76 rokov

Štefan Hric, Margita Kočišová,

Albert Pitek, Anna Šírká

75 rokov

Mária Bašistová, Peter Hric,

Mária Šafárová, Elena Urbašiková

70 rokov

Helena Borošová, Ivan Huska

**Všetkým oslávencom srdečne blahozeláme
a prajeme pevné zdravie.**

Vítajte medzi nami:

Natália Ella Dzurňáková

Adam Zavacký

Natália Brincková

Oliver Kalavský

Oliver Bartko

Tomáš Jančuv

Libor Garčár

Soňa Semanová

Manželstvo uzavreli:

Ing. Peter Vilkovský a Ing. Tatiana Huráková

Michal Koky a Romana Holubová

Alexander Kučera, Msc. a Mgr. Miroslava

Hrončeková

Ján Horváth a Veronika Pechová

Jozef Čonka a Denisa Polláková

Jozef Pollák a Klára Šimoničová

Ondrej Kozáček a Viera Čonková

Opustili nás:

Anna Rusnáková, rok nar. 1929

Mária Holubkovičová, rok nar. 1945

Ondrej Koky, rok nar. 1934

Katarína Jurčáková, rok nar. 1921

Katarína Kubalcová, rok nar. 1934

Mária Rovderová, rok nar. 1934

Amália Polláková, rok nar. 1978

MEDZINÁRODNÝ KULTÚRNY FESTIVAL DNI MAJSTRA PAVLA 2016

- 1.7. - 26.8.2016 **Pouličné divadlá a koncerty**
Námestie Majstra Pavla
- 1.7. - 26.8.2016 **Promenádné koncerty Dychovej hudby mesta Levoča**
Altánok - Park Každý piatok o 16.00 hodine.
- 10.7. - 26.8.2016 **Vežové koncerty Brass Collégia**
Balkón radnice Každá nedeľa o 11.00 hodine.
- Galéria mesta Levoča • výstavy
- 1.7. - 29.7.2016 **Marek Ormandík - Človek človeku**
Vernisáž výstavy - 1.7.2016 o 18.00 hodine
- 5.8. - 30.9.2016 **Leonid Tiškov - Súkromná Luna / Cesta okolo sveta /**
Vernisáž výstavy - 5.8.2016 o 18.00 hodine
- 4.7.2016 **Večer ľudí dobrej vôle - Benefičný koncert**
Priestranstvo pri radnici o 20.00 hodine
- 7.7.2016 **Veža na Bazilike sv. Jakuba**
Sprístupnenie verejnosti - viac na osobitných plagátoch
- 7.7.2016 **Sladký Spiš - Benefičný koncert**
Pre deti a mládež trpiacich na cukrovku
Altánok - Park (zlé počasie - kino) o 17.00 hodine
- 1.7. - 26.8.2016 **Organ mladých v Levoči**
Cyklické organové koncerty - Eduard Kostelník
Evanjelický kostol Každá streda o 11.00 hodine.
- júl, august **Levočské remeselné trhy**
Priestranstvo pri radnici od 10.00 - 17.00
- júl, august **Jarmok pod radnicou**
Levočský kreatívny spolok utorok - nedeľa od 10.00 - 19.00
- 28.7. - 30.7.2016 **Letné gurmánske slávnosti**
Priestranstvo pri radnici
- júl, august **Letné kino - Európske filmy za €uro**
Átrium - Mestské divadlo Každá streda o 21.00 hodine.
- 19.8. - 20.8.2016 **Karpatský remeselný trh**
Remeselníci na Námestí Majstra Pavla 19.8. 14.00 - 22.00
20.8. 12.00 - 22.00
- 19.8. - 20.8.2016 **TAJOMNÁ LEVOČA**
Bohatý kultúrny program na Námestí Majstra Pavla.



D N I
MAJSTRA
PAVLA
júl - august
2016
LEVOČA

ORGANIZÁTORI



MESTSKÉ
KULTÚRNE
STREDISKO
MESTA LEVOČA



levoča
UNESCO

PARTNERI



TECHNICKÉ
SLUŽBY
MESTA LEVOČA



SystemHouse



KOMI



Elektra
ELEKTROSPOTREBIČE



UniCredit Bank



SLOVENSKÁ
AGENTÚRA PRE
CESTOVNÝ RUCH



SLOVENSKÁ
AGENTÚRA PRE
CESTOVNÝ RUCH



EUROCAMP s.r.o.



PVS



VIX



Shell



LAMBERGA



LEVOČSKÝ
SPOLOK



U.



AUTOSERVIS



PREŠOVSKÝ
KRAJ



VIX



VIX



VIX



VIX



LEVOČSKÝ
SPOLOK



U.



AUTOSERVIS



PREŠOVSKÝ
KRAJ

SPOLUORGANIZÁTOR



TATRY-SPIŠ-PIENINY

PODJIATIE FINANČNÉ PODPORILO MOVARR SR



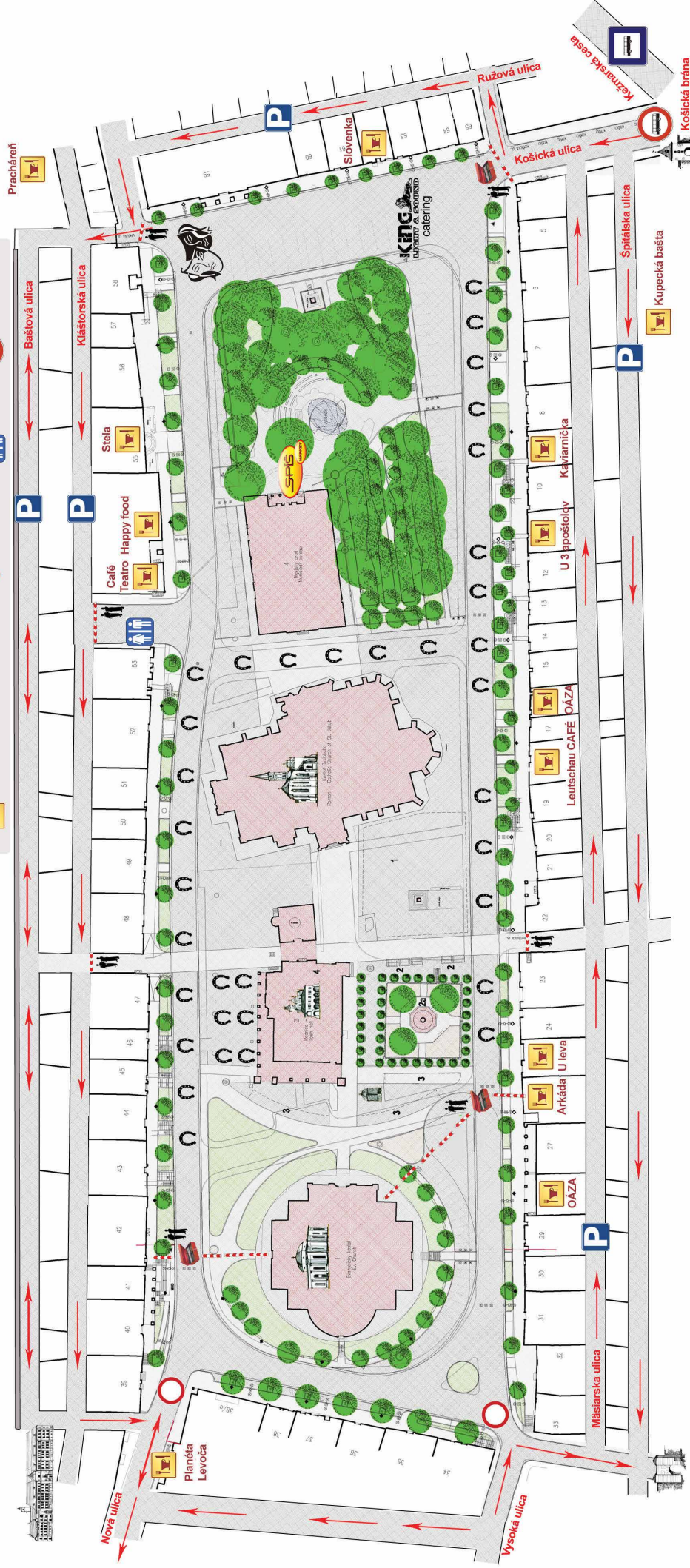
MINISTERSTVO DOPRAVY, VÝSTAVBY
A REGIONÁLNEHO ROZVOJA



DNI MAJSTRA PAVLA

19. - 20. august 2016

TAJOMNÁ LEVOČA



Dopravný režim - oznam pre občanov

V súvislosti s konaním Medzinárodného kultúrneho festivalu Dni Majstra Pavla Levoča 2016 v meste Levoča, spojeného s rôznymi kultúrne-spoločenskými a zábavnými akciami (Karpatský remeselný trh, Tajomná Levoča), bude od štvrtka 18.08.2016 od 06⁰⁰ hod. do nedele 21.08.2016 do 06⁰⁰ hod. zavedený osobitný dopravný režim - úplná uzávierka časti Námestia Majstra Pavla v Levoči.

Vjazd a parkovanie osobných motorových vozidiel je povolené na všetkých miestnych komunikáciách v meste Levoča s výnimkou Nám. Majstra Pavla. Uzávierka a presmerovanie dopravy bude riadne vyznačené prenosnými dopravnými značkami.

Zásobovanie miestnych prevádzok bude povolené len zásobovacím vozidlom, a to vo štvrtok počas celého dňa a v piatok a sobotu do 09³⁰ hod..

Dovoz a odvoz tovaru na príležitostný trh bude povolený len účastníkom trhu, ktorí sa preukážu kópiou vyplnenej prílohy účastníka Karpatského remeselného trhu, v termíne: piatok 19.08.2016 od 11⁰⁰ hod. do 13⁰⁰ hod.

a v sobotu 20.08.2016 od 10⁰⁰ hod. do 11³⁰ hod. s tým, že zásobovacie vozidlá nesmú byť umiestňované za predajné stánky a po vyložení alebo naložení tovaru odchádzajú mimo príležitostného trhu s možnosťou parkovať na Másiarskej, Špitálskej, Gustava Hermana, Novej a Vysokej ulici.

Mestská hromadná doprava (MHD) počas platnosti osobitného dopravného režimu, t. j. od štvrtku 18.08.2016 od 06⁰⁰ hod. do nedele 21.08.2016 do 06⁰⁰ hod., nebude premávať cez Košickú ulicu a Námestie Majstra Pavla, ale len na autobusovú zastávku na Kežmarskej ceste.

Autobusy budú smerované z cesty I/18 na Kežmarskú cestu III/3225, kde bude pre potrebu parkovania vymedzený jeden jazdný pruh, a to od štvrtku 18.08.2016 od 06⁰⁰ hod. do nedele 21.08.2016 do 06⁰⁰ hod.

Celá akcia bude prebiehať za asistencie mestskej a štátnej polície.

Ing. Alžbeta Pitoráková, Mesto Levoča - odd. IČ,ÚPaŽPsÚ

Deti do 120 cm v sprievode dospelých osoby

ZDARMA

Dôchodcovia nad 62 rokov, ŽŤP-S

1€ / DEŇ / OSOBA

Deti od 120 cm do 18 rokov

2€ / DEŇ / OSOBA

Ostatní

3€ / DEŇ / OSOBA

Dvojdňové vstupné

5€ / OSOBA

Vstupné:

AUGUST



AUDIO
VIZUÁLNY
FOND

Digitalizáciu kina Úsmev finančne podporil Audiovizuálny fond v rámci komplexného projektu, realizovaného vďaka finančnej podpore predsedu vlády Slovenskej republiky.

Rezervácia vstupeniek na internetovej stránke kino.levoca.sk Predpredaj a predaj vstupeniek hodinu pred premietaním v pokladni kina Úsmev Levoča t.č. 053/4512208 alebo 0910788892. Zmena programu vyhradená!



JEDNOTKA SAMOVRAHOV

4.-5. ŠTVRTOK, PIATOK • 19.00 • Akčný, Dobrodružný • USA • 123 min. • 4€

PREMIERA

12

ST



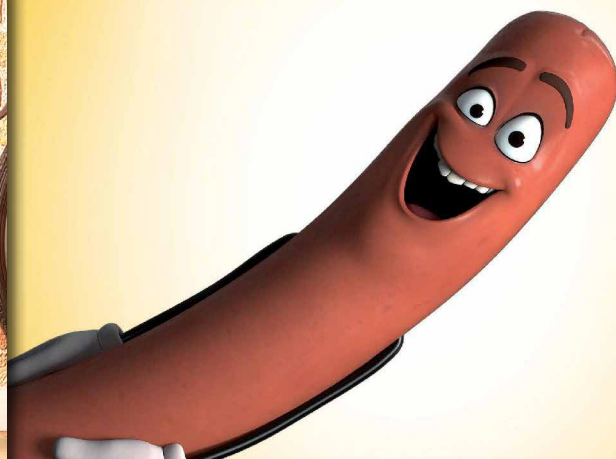
ZOZNAMKA

6. SOBOTA • 19.00 • Komédia • ČR • 90 min. • 4€

PREMIERA

12

OV



BUCHTY A KLOBÁSY

11. ŠTVRTOK • 19.00 • Komédia • USA • 83 min. • 4€

15

ST

PREMIERA



MATKY REBELKY

12.-13. PIATOK, SOBOTA • 19.00 • Komédia • USA • 101 min. • 4€

PREMIERA

15

ST



PREMIÉRA

TAJNÝ ŽIVOT MAZNÁČIKOV

13. SOBOTA 17.00, 14. NEDEĽA 15.00 • Animovaný • USA • 90 min. • 3,50€

ST



PREMIÉRA

STAR TREK: DO NEZNÁMA

25.-26. ŠTVRTOK, PIATOK • 19.00 • Akčný, Sci-Fi • USA • 120 min. • 4€

ST



PREMIÉRA

STRAŽIDLÁ

27. SOBOTA • 17.00 • Rodinná komédia • ČR • 113 min. • 3,50€

OV



PREMIÉRA

SMRTIACI PRÍLIV

27. SOBOTA • 19.00 • Triler • USA • 86 min. • 4€

ST

LEŤ NIĽ KINO



€urópske filmy za €uro

od 1. júla do 31. augusta
v átriu Mestského divadla
každá streda o 21.00 hodine



3.8. MLADOST' / IT-FR-CH-VB 2015, 118 min., MP12 /

Po Velkej nádhery prichádza P.Sorrentino s anglicky nahovorenou snímkou a medzinárodným hviezdňým obsadením. Film nás zavedie do prostredia luxusného alpského kúpeľného hotela. Fred a Mick, dvaja starí priatelia, sú tu na dovolenke. Fred, skladateľ a dirigent, je na dôchodku. Mick, filmový režisér, ešte stále pracuje. So zvedavosťou a nehou sa pozerajú na zmätené životy svojich detí, nadšených mladých spisovateľov a iných hotelových hostí. Kým sa Mick snaží dokončiť scenár toho, čo si on predstavuje ako jeho posledný dôležitý film, Fred nemá v úmysle jeho kariéru nijak obnoviť. Ale je niekto, kto ho chce znova počuť tvoriť.

LOVE 10.8. / Francúzsko-Belgicko 2015, 130 min., MP18 /

LÁSKA stojí mimo dobra a zla. LÁSKA je genetická potreba. LÁSKA je zmenený stav vedomia. LÁSKA je tvrdá droga. LÁSKA je duševná choroba. LÁSKA je mocenská hra. LÁSKA presahuje ľudské ja. LÁSKA je oslepujúce svetlo. LÁSKA je sperma, tekutiny a slzy. LOVE je vzrušujúca erotická melodráma o chlapcovi, dievčati a ďalšom dievčati.



17.8. AMY

/ Veľká Británia 2015, 125 min., MP12 /

Kým v skutočnosti bolo dievča, ktoré stojí za menom Amy Winehouse? Čo táto hudobná ikona skrývala pred okolitým svetom a prečo zomrela vo veku len 27 rokov? Celovečerný dokument necháva hovoriť najmä Amy samotnú prostredníctvom doposiaľ nezverejnených archívnych záberov, rozhovorov, ale predovšetkým prostredníctvom jej hudby a pôvodných textov, ktoré vždy reflektovali aktuálne udalosti jej života.

ZBRUSU NOVÝ ZÁKON 24.8.

/ LUX-FR-BE 2015, 113 min., MP /

Boh existuje. Žije v Bruseli, je poriadne neznesiteľný a celý deň len sedí za počítačom. Jeho syna už poznáte, tak sa pozrieme na jeho dcéru. Tá má správania jej oca plné zuby. Rozpošle ľuďom SMS s dátumom ich smrti a inšpirovaná bratom vstúpi medzi nich... Režisér filmu Pán Nikto prichádza do kin s komédiou postavenou na skvelom scenári, ktorá pracuje ako s poetickými a vizuálne uhrančivými pasážami, tak šikovnou situačnou komikou.



31.8. ĽUDSKÝ ROZMER

/ Dánsko 2012, 77 min., MP /

Vo filme Ludský rozmer sa divák v piatich kapitolách zoznamuje so 40-ročnými skúsenosťami architekta Jana Gehla s mestským plánovaním a sleduje, či je možné medzi budovami vytvárať život. Ludský rozmer je dokumentárne sci-fi z budúcnosti, ktorá už nastala. Veľkomestá ako stroje na bývanie a prácu, medzi ktorými sa prepravujeme autami. Sú skutočne dobrými miestami pre život?

SÚKROMNÁ LUNA

CESTA OKOLO SVETA

GALÉRIA MESTA LEVOČA

LEONID TISHKOV

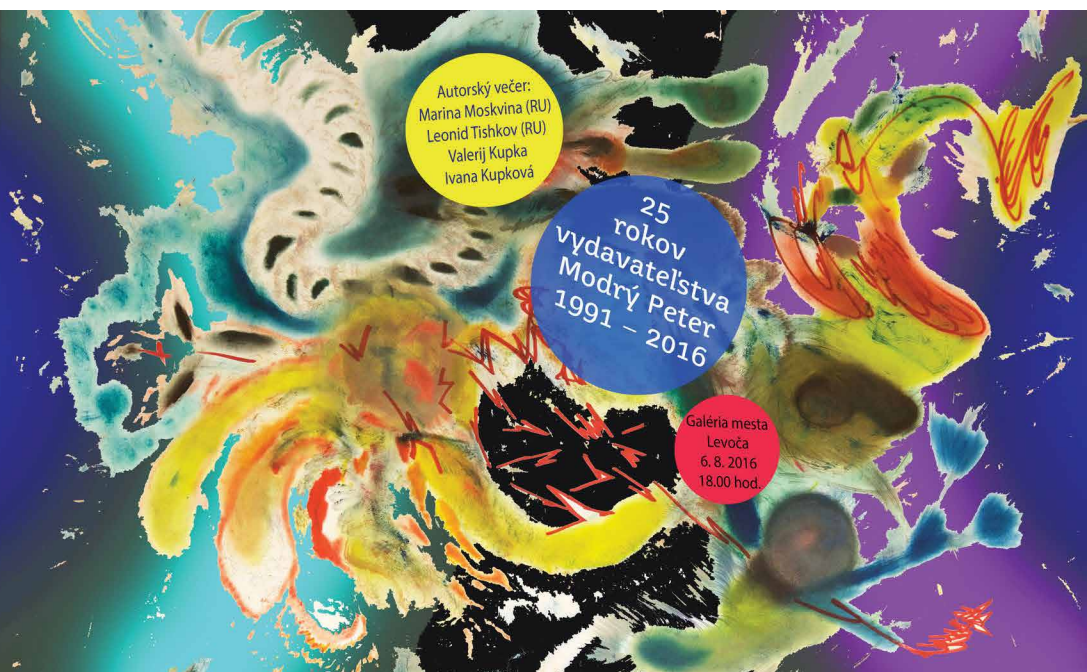
Námestie Majstra Pavla 43, Levoča vás pozýva na vernisáž dňa 5.8.2016 o 18.00 hodine • výstava potrvá do 30.9.2016

Moskovčan Leonid Tiškov je jedným z najznámejších a najoceňovanejších súčasných ruských výtvarníkov, ktorý sa venuje najmä maľbe, kresbe, inštaláciám a knižnej tvorbe. Tiškov bol začiatkom sedemdesiatych rokov minulého storočia v Sovietskom zväze známym karikaturistom, ale po jeho oficiálne neodsúhlasenej účasti na výstave v Západnom Berlíne mu bolo ďalšie publikovanie v časopisoch zakázané. Stal sa undergroundovým umelcom a začal maľovať a kresliť komiksy, ktorých hrdinami boli zvláštne bytosti: dabloidi, stomaki, potápači... Začiatkom deväťdesiatych rokov sa pre autora stali tieto bytosti natoľko podstatné, že z nich začal vytvárať objekty, zhromažďoval k nim ďalšie objekty, natáčal videá, maľoval ich a vydával o nich knihy doplnené o plnohodnotné texty. Z tohto podhubia vyrastajú jeho inštalácie, ktoré majú neraz charakter divadelného vystúpenia.

O projekte Súkromná luna autor hovorí, že je dielom, ktorého svetlo spája ľudí z rôznych kútov tejto planéty podobne ako svetlo ohňa v chladnom lese priťahujúce každého, kto je schopný cítiť poéziu a verí v možnosť zázraku. Absolútne tichý, jemný, až krehký projekt Súkromná luna, ktorý Leonid Tiškov zakaždým od roku 2003 autenticky znovuvytvára na rôznych miestach sveta (Rusko, Japonsko, Veľká Británia, Nemecko, Rumunsko, Čína, Rakúsko, Kazachstan, Nový Zéland, Taliansko, USA a i.) má dlhé trvanie aj vďaka svojej poetickej a vizuálnej expresívnosti a presvedčivosti. Pôvodne exteriérová inštalácia venovaná belgickému surrealistickému maliarovi R. Magrittovi reagovala na jeho obraz nazvaný 16. septembra 1956, na ktorom je svietiaci mesiac v korune tmavého stromu. O podobné vyobrazenie sa usiluje aj Tiškov, pričom by sa

mohlo zdať, že ide o zvyčajný postmoderný trik: o prevzatie obrazu a jeho presun do iného kontextu. Avšak v súlade s Ricoeurovým výrokom, že v posvätnom univerze je schopnosť hovoriť daná schopnosťou označovať, neumiestňuje Tiškov lunu tradične do otvoreného priestoru oblohy, ale na nezvyčajné miesta na zemi či v dotyku so zemou, a to v exteriéroch (v prírode i industriálnej krajine) aj interiéroch. Súčasťou výstavy Súkromný mesiac sú fotografie vytvorené počas piatich dní inštalovania Súkromnej luny na Spiši spolu s fotografiami z iných inštalácií, čím sa jednak predstavuje putovanie luny po svete, a zároveň jej prítomnosť v spišskej krajine získava širší význam. Luna ako centrálny objekt je na výstave doplnená o kresby s touto tematikou a o videoprojekciu.

Pripravil Peter Milčák



Autorský večer:
Marina Moskvina (RU)
Leonid Tiškov (RU)
Valerij Kupka
Ivana Kupková

25
rokov
vychovávateľstva
Modrý Peter
1991 – 2016

Galéria mesta
Levoča
6.8.2016
18.00 hod.

Odporúčame

Sci-fi:

STOPÁROV SPRIEVODCA GALAXIU | Douglas Adams

Stopárov sprievodca galaxiou je prvý diel pentológie (označovanej ako trilógia s piatimi dielmi) anglického spisovateľa. Kniha vznikla v roku 1979, keď autor previedol do knižnej podoby svoj rozhlasový seriál. Názov titulu je názvom elektronickej knihy (sprievodca), ktorá popisuje všetko, s čím sa možno v galaxii stretnúť a miesta, ktoré je možné navštíviť. Hlavným heslom sprievodcu je: „NEPREPADAJTE PANIKE!“.

Vo štvrtok ráno prídu Vogoni zdemolovať Arthurov dom kvôli výstavbe hyperpriestorového diaľničného obchvatu, čomu sa on silou mocou snaží zabrániť ľahnutím pod buldozér. Jeho snahu zmarí priateľ Ford, ktorý ho vytiahne na tri rýchle pív do neďalekej krčmy, aby mu oznámil, že za necelých dvanásť minút nastane koniec sveta.

Koncom života na Zemi začína putovanie vesmírom. Arthura a Forda na ceste sprevádza okrem iných postáv aj Marvin, robot trpiaci paranoidnou depresiou.

Satirický sci-fi román, podľa ktorého je najpotrebnejšou vecou medzi hviezdneho stopára uterák, pri naša množstvo tradičného britského (miestami až bizarného) humoru a absurdných situácií. Knihu si obľúbi každý milovník sci-fi.

Petra Kočišová,
hlavný knihovník LMK



KNIŽNÉ NOVINKY

Oddychová beletria:

Sparks, Nicholas: V твоjich očiach
Lavrik, Silvester: Nedeľné šachy s Tisom
Christie, Agatha: Vražda v End House
Flynn, Gillian: Stratené dievča
Červenák, Juraj: Zlato Arkony (Kniha druhá - Čierny Rogan)
Bowman, Valerie: Náhodne grófkou
Young, Samantha: Hrdina
Figuli, Margita: Tri gaštanové kone
Giles, Milton: Keď Hitler bral kokaín a Leninovi ukradli mozog
Miloszewski, Zygmunt: Domofón
Werfel, Franz: Bledomodré ženské písmo
Krištofiková, Adriana: Sny na mieru
Adams, Douglas: Stopárov sprievodca galaxiou
Wurm, Monika: Slzy predaných dievčat
Sasková, Lucia: Prostitútka
Arlidge, M. J.: Na koho to slovo padne
Marsons, Angela: Tichý výkrik

Follet, Ken: Pád titanov
Steinbeck, John: Hrozno hnevu

Odborná literatúra:

Krajniak, Milan Ignác: Banda zlodejov
Prokop, Pavol: Základy behaviorálnej ekológie
Kol. autorov: Slovník súčasného slovenského jazyka M-N
Schmognerová, Brigita: Kniha o vládnutí
Chapman, Gary: Digitálne deti

Detská literatúra:

Gordon, Roderick; Williams, Brian: Osudné tajomstvá v Podzemí
Kol. autorov: Dobrý dinosaurus - filmový príbeh
Kol. autorov: Ľadové kráľovstvo - Podivuhodný ľadostroj
Williams, David: Pán Smradloch
Futová, Gabriela: O bezvláske

OZNAMY

ZMENA VÝPOŽIČNEJ DOBY
V LEVOČSKEJ MESTSKEJ KNIŽNICI

OD 1. JÚLA DO 31. AUGUSTA

JE UPRAVENÝ VÝPOŽIČNÝ
ČAS NASLEDOVNE:

PONDELOK, UTOROK

9:00 - 16:00 HOD.

STREDA, SOBOTA

ZATVORENÉ

ŠTVRTOK, PIATOK

9:00 - 16:00 HOD.

V DŇOCH

OD 25. JÚLA (PONDELOK)

DO 7. AUGUSTA (NEDEĽA) 2016

JE KNIŽNICA Z DÔVODU
ČERPANIA DOVOLENKY **ZATVORENÁ.**
TEŠÍME SA NA VÁS OPÄT
V PONDELOK **8. AUGUSTA.**



LEVOČSKÁ MESTSKÁ KNIŽNICA

Námestie Majstra Pavla č.58



PON. – UTO. **10.00 - 17.00**

STR. **13.00 - 17.00**

ŠTV. – PIA. **10.00 - 17.00**

SOB. **9.00 - 12.00**



lmk.levoca.sk

msks.kniznica@levoca.sk

0910 788 895

O SEMS MEROVKA

K P E Ž K N É Ú Z M S O T I D E R K A L E N D Á R J A D Ú Ň
U Ž Ľ E T I Č U R A K Č I Ž Ō P P O I D E Á L Ō I K K V L R
O T U L Ť E B Á K Č H R I E C H O S C Š E K R Á K E L P É P
V T A E T Á L O I Č N A T L H H T Ť N D L Ž N Í K Č Á Ž N R
E A S Z R U D R A I R V Ý P O V E Ď A K N I L O F N I P R E
F B I O M E T R I A Á I V D D A N A R H C O A Ň D A L K O P
R L E R V E C P E R C E N T O A C N A R H C Á Z E M I Y D Y
Ú O O Í E H N Š H Y P O T É K A I Ě G M E K A R B U F Z E C
D F Z G Í Ž C A R Ů T K A F I X Á C I A U V Ý H E R C A Ě H
D A Ň V Ý D A V K Y B Ž U L S M L S Y Š L G Ú I T E N J K Y

Použitá slová: ARCHÍV, BIOMETRIA, CHVOST, DAŇ, DEBET, DEVÍZA, DLŽNÍK, DŮCHODOK, FAKTÚRA, FILIÁLKA, FIXÁCIA, FORMULÁR, GARANCIA, GOLF, GUMA, HLTAN, HODNOTY, HRIECH, HYPOTÉKA, IDEÁL, INFOLINKA, JAZYK, KALENDÁR, KOST, KREDIT, KÓD, LEKNO, LEKÁR, NÁPLŇ, OCHRANA, ODEV, PERCENTO, POKLADŇA, POTENCIÁL, POŤAH, PREPYCH, PŮŽIČKA, RUMANČEK, RUČITEĽ, RÉŽIA, SAKO, SCÉNA, SLUŽBY, TRIČKO, TVÁR, VZOR, VÝDAVKY, VÝHERCA, VÝPOVEĎ, ZMENA, ZUBÁR, ZÁCHRANCA, ÚDAJ, ÚVER, ÚČET, ČIARY, ŠEK, ŽELEZO, ŽERIAV, ŽIARA

Po stopách

1. časť leteckých nešťastí

Levočské vrchy sú známe tým, že dlhé desaťročia bol na takmer celom ich území zriadený Vojenský výcvikový priestor Javorina. Po jeho zrušení sa pomaly dostávajú do povedomia verejnosti ako oblasť, ktorá má čo ponúknuť turistom, cykloturistom, ako aj vyznávačom zimných športov či priaznivcom divočiny, ktorých nelákajú preľudnené turistické chodníky. V tomto článku som sa rozhodol priblížiť túru známymi, aj menej známymi miestami Levočských vrchov, ktoré spája jeden spoločný menovateľ – letecké nešťastia.

Suchou dolinou k Dakote

Je okolo pol ôsmej ráno, keď odstavujem auto kúsok za Toryskami, v ústí Suchej doliny. Je sotva polovica marca a vzduch celkom svieži. Zbytočne sa nezdržiavam a vyrážam hore Suchou dolinou, ktorou napriek jej názvu preteká celkom slušný potok. Cesta je ponorená do hlbokého tieňa a marcové slnko sa len pomaly dvíha nad hrebene. Netrvá to ale dlho a chladný tieň nechávam za sebou. Suchá dolina je silno poznačená intenzívnou ťažbou dreva, rúbaniska sú všade naokolo a behom pár minút míňam niekoľko skládok dreva. Vyššie časti doliny sú našťastie ťažbou menej poznačené. Tuto sa cesta stáča od koryta potoka doprava a strmo stúpa úbočím po rozhraní lesa a starého rúbaniska. Zároveň sa otvárajú krásne výhľady na južnú časť Levočských vrchov. Je niečo po deviatej, keď prichádzam ku Chate Kameň. Navonok vyzerá byť táto chata v celkom dobrom stave, no množstvo odpadkov a povytŕhaný obklad dáva tušiť, že to tu s údržbou neprehádzajú. Pár fotiek chaty a okolia, rýchla desiata, povinná jazda – fotenie jarých šafránov, a ide sa ďalej. Nasledujúce kilometre povedú rozsiahlymi rúbaniskami, na ktorých sa už pomaly dvíha nový les. Ďalším pozitívom sú aj krásne výhľady. Najmä pohľad na dominantný Čiernohuzec s jeho povestnými strmými lúkami je neodolateľný. Krátko na to sa prehupnem cez nenápadný hrebeň a otvára sa mi panoramatický výhľad na východné úbočie Škapovej, kde

sa v januári 1956 odohralo najväčšie letecké nešťastie, aké Levočské vrchy pamätajú. Cesta mierne stúpa, ďalej však pokračujem rúbaniskom až k pomníku, ktorý presne na mieste nešťastia na pamiatku obetiam tragédie postavil miestny lesník.

Čo sa v skutočnosti stalo s OK – WDZ? Písal sa 18. január 1956. Lietadlo Československých aerolínií DC-3 Dakota s 22 cestujúcimi a 4 členmi posádky letelo na linke Bratislava – Košice. Košické letisko však pre zlé počasie lety neprijímalo, preto dostal kapitán Vladimír Dráb pokyn pristáť v Poprade. Vtedajšie prístrojové vybavenie lietadiel a technické vybavenie letísk bolo nedostatočné. Navyše - meteorologické podmienky, ktoré v ten chladný januárový deň panovali nad Slovenskom, boli



skutočne zložité. To všetko mohlo byť príčinou, že vplyvom silného západného vetra s rýchlosťou okolo 100 km/h začalo lietadlo robiť 180° obrátku na popradské letisko o 11 km východnejšie a o niečo severnejšie, teda nad najvyššími partiami Levočských vrchov. Vplyvom zlého počasia, slabej viditeľnosti, hustého sneženia a zle nastavených výškomerov tak Dakota o 14:49 narazila do východného úbočia Škapovej v nadmorskej výške cca 1 170 m, vyše 30 km od letiska Poprad – Tatry.

V oblasti bola hustá hmla, veľké množstvo snehu a členitý horský terén. Pátranie po lietadle však nekomplikovali len náročné prírodné podmienky. Miesto nehody sa totiž nachádzalo v čerstvo zriadenom Vojenskom výcvikovom priestore Javorina

a s pátraním bolo treba čakať, kým oficiálne miesta vydali súhlas. Prví záchranári dorazili k lietadlu až na druhý deň. Bolo okolo pol štvrté ráno a pátranie okrem iného sťažovala aj tma. Tragédiu a dlhých 12 hodín v krutých podmienkach prežili iba 4 cestujúci, zvyšným 18 cestujúcim a 4 členom posádky už záchranári nedokázali pomôcť. Niektorí Levočania si dodnes pamätajú, ako do nemocnice privážali do neprirodzených polôh poskrúcané a zamrznuté telá obetí.

Pracovná verzia správy z vyšetrovania nehody stanovila jednoznačné príčiny nehody – silný západný vietor, ktorého vplyv na let posádka pravdepodobne nevzala do úvahy spôsobil, že lietadlo bolo zanesené viac na východ a klesanie na popradské letisko po otočke tak prebieha-

lo v protivetre a hlboko pod osou zostupu v oblasti s prírodnými prekážkami v podobe vysokých vrcholov. Nebol by to však komunistický režim, aby do vyšetrovania nezanesol politiku. Pracovná verzia bola preškrtná a doplnená o „nové svedectvá“ tak, že v konečnej oficiálnej správe z vyšetrovania bola za hlavnú príčinu nehody lietadla stanovená zrážka s balónom, naloženým propagandistickými letákmi Rádia Slobodná Európa. Vtedajšia tlač rozpútala masívnu propagandu, noviny zaplňali články

o zákerných podpaľáčoch vojny, balónoch a agresívnych západných imperialistoch, bojujúcich proti mierumilovným národom a ničiaciach ľudské životy. Táto oficiálna správa preto býva často spochybňovaná, keďže eštebákmi zrejme prinesené zvyšky balónu, nájdené na mieste nehody, ako aj 2 km od neho v smere priletu boli obhorené, pričom však lietadlo vôbec nezačalo horieť. A zvyšky anténneho systému, ktorý sa mal údajne odtrhnúť po zrážke s balónom ešte počas letu, boli nájdené priamo pod trupom lietadla. Navyše je veľmi otáznne, či by náraz balónu do lietadla veľkosti Dakoty mohol toto lietadlo vôbec nejako ohroziť. *Pokračovanie nabudúce.*

Text a foto: Martin Drahomírečný



5. piatok **ALIMAH FUSION & DIVADLO ALCHÝMIE** - *Posledné kúglo*

6. sobota **PÁNI SPIŠA** - *historický šerm*
VÍKEND S KERAMIKOU

7. nedeľa **PÁNI SPIŠA** - *historický šerm*
VÍKEND S KERAMIKOU

13. sobota **SÚHRADNICE 2016** - *medzinárodný kultúrny festival*

14. nedeľa **PÁNI SPIŠA** - *historický šerm*

19. piatok **TEATRO COLORATO** - *Pokúšenie vo svätofloriánskej doline*

20. sobota **NATALIS** - *Legenda o Spišskom hrade*

21. nedeľa **NATALIS** - *Legenda o Spišskom hrade*

26. piatok **TEATRO COLORATO** - *Svadobné košele*

27. sobota **PÁNI SPIŠA** - *historický šerm*

28. nedeľa **PÁNI SPIŠA** - *historický šerm*
SHAMAN - *koncert 16.00*

Zmena programu vyhradená.
Nám. Majstra Pavla 40, 054 01 Levoča, tel.: 053/4512786, info@spisskemuzeum.com, www.spisskemuzeum.com, www.snm.sk

Mediálni partneri

Pravda

tasr

Udialo sa

O udalostiach v našom meste v skratke

Ja som malý remeselník...

Posledný májový deň sa okolie radnice rozveselilo detským remeselným trhom MŠ, Ul. Gustáva Hermana. Drevené stánky s jednoduchými výrobkami malých remeselníkov a učiteľiek našej materskej školy mohli smelo konkurovať výrobkom skutočných remeselníkov, pre ktorých sa v tento deň otvorila tohtoročná tradičná sezóna levočských jarmokov. Finálnej podobe detského trhu predchádzala dlhodobšia príprava. Pani učiteľky deťom sprostredkovali informácie a praktické ukážky niektorých tradičných slovenských remesiel. Deti pozorovali a skúšali manipulovať s rôznymi prírodnými materiálmi- včelím voskom, drevom, korkom, špagátom, látkou, hlinou, ale aj drôtikom, vlnou. Pokúsili sa maľovať na sklo, keramiku a látku, vyrábali hlinené podkovy a piekli medovníčky. Najmenší sa zahrali na obuvníkov a vyrobili vtipné papierové čizmy. Pani učiteľky boli deťom vzorom, prejavili svoju kreativitu a šikovnosť v podobe veľmi zaujímavých a krásnych výrobkov. Deti ich činnosť pozorovali a napodobňovali. Čaro nášho trhu umocnil pestrý program detí na ľudovú nôtu. Námesť zneli piesne, riekanky a tance našich šikovných detí. Divákov a hostí deti ponúkli, čím iným, ako chlebíkom a soľou. Bola to krásna príležitosť na to, aby cez bohaté zážitky deti skutočne prežívali dedičstvo svojich predkov v rôznej podobe. Cieľom nášho projektu bolo aj to, aby sa už aj tí najmenší zapojili do kultúrneho diania nášho mesta a boli hrdí na svoje výkony. Veľké poďakovanie za uskutočnenie trhu, mravenčej, trpezlivej práce pri príprave a realizácii programu s deťmi patrí všetkým pani učiteľkám. Za pomocnú ruku pri uskutočnení akcie poďakovanie patrí aj našim nepedagogickým zamestnancom. Ďakujeme pracovníkom MsKS a MsÚ mesta Levoča za spoluprácu. Veľké poďakovanie patrí aj našim skvelým rodičom za ústretoivosť a materiálnu výpomoc. Veľké super však patrí najdôležitejším aktérom, a to našim hviezdám – deťom, ktoré to všetko zvládli na jednotku.

Jaroslava Petrovičová



Telesná a športová výchova trochu inak

Dňa 24. 05. 2016 sme v Mestskej športovej hale privítali pána Ing. Jozefa Smoleka a pani Ivetu Bielíkovú, autorov projektu s názvom BUBO. Prišli k nám prezentovať tento unikátny edukačný systém pre správny rozvoj pohybových činností žiakov. Ich prezentácia sa skladala z teoretickej časti, v ktorej predstavili fungovanie projektu od počiatku. Predstavili významných ľudí, ktorí spolupracujú po odbornej stránke. Praktickú časť tvorila otvorená hodina telesnej výchovy. Ivetu Bielíkovú so žiakmi druhého ročníka našej školy predstavila niekoľko zaujímavých pohybových činností. Keďže odozva našich žiakov a učiteľov bola veľmi dobrá, rozhodli sme sa do tohto projektu v nasledujúcom školskom roku 2016/2017 zapojiť.

Vedenie školy, ZŠ, Francisciho 11

Trieda 21. storočia

V školskom roku 2016/2017 sme sa rozhodli zapojiť do rôznych projektov. Projekt BUBO, využívaný na hodinách telesnej a športovej výchovy, je zameraný na pohybový rozvoj žiakov, projekt Šach na školách, implementovaný do hodín matematiky, na rozvoj logického a kritického myslenia. Ďalším z projektov, do ktorých sa zapojíme je Moja prvá škola.

Tento projekt realizuje Nezisková organizácia EDULAB pre učiteľov a žiakov prvého

stupňa základných škôl. Základnou myšlienkou je vytvoriť ideálnu školu, kam deti chodia radi. Moja prvá škola ponúka moderné učebné materiály a prístup k unikátnemu digitálnemu vzdelávaciemu obsahu, súťaže o atraktívne ceny pre školy, učiteľov i žiakov.

Aj týmto spôsobom chceme zatraktívniť vyučovací proces na našej škole, vytvoriť atmosféru, v ktorej učiteľov ich práca teší a žiakov učenie baví.

Vedenie školy, ZŠ, Francisciho 11

Škola hrou pre našich prvákov

V nasledujúcom školskom roku 2016/2017 sa naša škola zapojí do nového projektu Šach na školách, ktorý je realizovaný pod záštitou

poslankyne NR SR O. Nachtmannovej, PhD. a prezidenta Slovenského šachového zväzu Ing. F. Jablonického.

Základnou myšlienkou projektu je vyučovanie pomocou hry, spojenie matematiky a šachu. Šach učí prijímať rozhodnutia a niešť za ne zodpovednosť, vedie deti k pozornosti a zlepšuje sústredenie. Preto sme sa aj my rozhodli zapojiť do tohto projektu, ktorý určite zatraktívni vyučovací proces. Šach na školách je určený prvákovi, ktorí z projektu dostanú učebnicu Škola šachu, preukaz člena „Šach na školách“ a členstvo v Slovenskom šachovom zväze na jeden rok.

Skúsenosti zo Slovenska i zo zahraničia potvrdzujú pozitívne prínosy takéhoto spôsobu výučby. Rôzne štúdie hovoria o zlepšení pozornosti, logického a kritického myslenia, zlepšuje sa čítanie s porozumením. Deti sa na vyučovanie tešia, čo sa odráža i na dochádzke a prospechu žiakov. Veríme, že aj našim prvákovi sa takého hodiny budú páčiť. My sa už na našich malých šachistov veľmi tešíme!

Vedenie školy, ZŠ, Francisciho 11



**AKTUÁLNE A ČERSTVÉ
INFO AJ NA:**

facebook.com/mestolevoca

Spoznajme históriu vlastnými zmyslami

Navštívené expozície prehľadli poznatky z vyučovacích hodín, prispeli k vcítaniu sa do osudov ľudí, ktorí žili a bojovali v druhej svetovej vojne a poodhalili tragédiu židovskej komunity v regióne.

Dnes, v čase technických vymožeností, sa mladá generácia málo zaujíma o históriu 2.svetovej vojny, ktorá priniesla ľuďom mnoho útrap a ťažkostí. Toto bol aj dôvod, pre ktorý sme sa rozhodli realizovať s našimi žiakmi projekt „Spoznajme históriu vlastnými zmyslami“.

Žiaci a študenti SŠI v Levoči si v rámci tohto projektu pozreli viacero historických filmov a dokumentov o tejto temnej časti dejín, zúčastnili sa exkurzie v nemeckom koncentračnom tábore v poľskom Osvienčime, ktorý je symbolom teroru, genocídy a holokaustu. Neďaleko tohto tragického miesta je i Centrum Sv. Maximilána Kolbeho v Kláštore františkánov v Harmežách, kde je umiestnená výstava obrazov Mariána Koldzeija, bývalého väzňa koncentračného tábora Auschwitz, ktorý o prežitých hrôzach spočiatku nedokázal hovoriť, ale vyjadril ich vo svojich výtvarných dielach. V júni sme si prezreli aj miesta späté s dejinami Slovenského národného povstania. Na všetkých veľmi zapôsobil zaujímavý výklad v Múzeu SNP, prehliadka skanzenu bojovej techniky v Banskej Bystrici, ako i pohľad z vyhliadkovej veže na miesta najväčších bojov v Duklianskom priesmyku, Pamätník na Dukle a vojenské múzeum so skanzonom vo Svidníku.

Navštívené expozície prehľadli poznatky z vyučovacích hodín, prispeli k vcítaniu sa do osudov ľudí, ktorí žili a bojovali v druhej



svetovej vojne a poodhalili tragédiu židovskej komunity v regióne. Veríme, že tieto zážitky pomôžu mladým ľuďom lepšie sa zorientovať v problematike, odsúdiť zločiny, ktoré sa stali počas vojny a ukázať im, kam až môže viesť nenávisť k ľuďom inej rasy, náboženstva či farby pleti, pretože osвета o nevyhnutnosti tolerance, solidarity a podpory ľuďom

v núdzi, vystupuje dnes do popredia. Projekt „Spoznajme históriu vlastnými zmyslami“ bol realizovaný vďaka Nadácii VÚB, ktorá nás podporila sumou 1300 eur. Ďakujeme!

Mgr. Lucia Fláková
PhDr. Katarína Majcherová, PhD.

POĎAKOVANIE

Spojená škola internátna v Levoči, ktorá poskytuje stredoškolské vzdelanie mladým ľuďom so zrakovým, telesným alebo mentálnym postihnutím mala možnosť v dňoch 14. – 17. júla prezentovať šikovnosť a zručnosť svojich žiakov prostredníctvom vystavovania žiackych výrobkov na 49. ročníku výstavy SPIŠ EXPO 2016. Mnohí návštevníci boli milo prekvapení krásou a precíznosťou zhotovenia vystavených produktov a vyjadrili im obdiv. Sme veľmi radi, že sme sa stretli s takouto pozitívnou odozvou a touto cestou by sme radi vyjadrili poďakovanie organizátorom tohtoročných Spišských výstavných trhov, predovšetkým pani Ing. arch. Márii Kleinovej, za ich ústretovosť a podporu.

PhDr. Katarína Majcherová, PhD.,
Mgr. Lucia Fláková

Bohoslužby

Program –august 2016

KATOLÍCKA CIRKEV V LEVOČI

4. august – Sv. Jána Márie Vianneyho, kňaza. 51. výročie úmrtia Božieho sluhu biskupa Jána Vojtaššáka. Od 8.00 hodiny navštívime chorých a starých z príležitosti prvého piatku, kvôli zajtrajšej slávnosti na Mariánskej hore.

5. august – piatok – Výročie posviacky Hlavnej mariánskej baziliky v Ríme. Naša Bazilika Navštívenia Panny Márie na Mariánskej hore je duchovne spojená s touto rímskou bazilikou. Pre Mariánsku horu je tento deň slávnosťou. Na Mariánskej hore oslávim tento sviatok 4. augusta večer o 21.00 hodine modlitbou svätého ruženca a po nej sv. omšou. Dňa 5. augusta, v samotný sviatok sv. omše na Mariánskej hore o 10.00 a 14.30 hodine. Súčasne je to prvý piatok v mesiaci august.

6. august – Sviatok Premenenia Pána.

9. august – Sv. Terézie Benedikty z Kríža (Edity Steinovej) panny a mučienice, patrónky Európy, sviatok. Slávnosť v kaplnke v Humanitári, sv. omša o 16.00 hodine.

10. august – Sv. Vavrinca, diakona a mučeníka, sviatok.

14. august – DVADSIATA NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ.
Večer – Vigília Slávnosti Nanebovzatia Panny Márie na Mariánskej hore o 21.00 hodine s týmto programom:
21.00 – modlitba sv. ruženca
21.45 – sviečkový sprievod okolo baziliky
22.00 – sv. omša v bazilike.

15. august – V pondelok SLÁVNOSŤ NANEBOVZATIA PANNY MÁRIE.
Je to cirkevne prikázaný sviatok, s povinnosťou účasti na sv. omši. Sv. omše v Bazilike sv. Jakuba o 6.00; 8.00 a 19.00 hodine. Na Mariánskej hore o 10.00 a 14.30 hodine. V Závade o 17.00 a v Levočskej Doline o 18.00 hodine.

19. a 20. augusta budú sv. omše o 19.00 v Gymnaziálnom kostole.

21. august – Púť kresťanských demokratov na Mariánskej hore. Sv. omša o 14.30 hod.

22. august – Panny Márie Kráľovnej.
Na Mariánskej hore sv. omša o 16.00 hodine. V gymnaziálnom kostole odpustová slávnosť. Sv. omša o 19.00 hodine.

23. august – O 16.00 hodine v Bazilike sv. Jakuba slávnostná sv. omša z príležitosti Sympózia kánonického práva v Spišskej Kapitule.

24. august – Sv. Bartolomeja, apoštola, sviatok.

28. august – DVADSIATA DRUHÁ NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ.

29. august – Mučenícka smrť sv. Jána Krstiteľa, spomienka.

Zmeny programov vyhradené!

EVANJELICKÁ CIRKEV AUGSBURSKÉHO VYZNANIA

Biblické slovo na mesiac august 2016:
(Pán Ježiš vyzýva): „**Majte v sebe soľ a žite spolu v pokoji.**“
Evanjelium podľa Marka 9,50c

Služby Božie
(Evanjelický kostol)

7.8.2016 – 11. nedeľa po Svätej Trojici - 9:00

14.8.2016 – 12. nedeľa po Svätej Trojici - 9:00

21.8.2016 – 13. nedeľa po Svätej Trojici - 9:00

28.8.2016 – 14. nedeľa po Svätej Trojici - 9:00

(Čas bohoslužieb môže byť zmenený počas čerpania dovolenky zborového farára. Zmena bude vyhlásená týždeň vopred.)

Pastorálne návštevy a Večera Pánova v domácnosti: Ohlásenie a dohodnutie si termínu osobne, na tel. č.: 0917 771 758 alebo e-mailom: sitamotyc@gmail.com, www.ecavle.sk

GRÉCKO-KATOLÍCKA CIRKEV V LEVOČI

Sväté liturgie v týždni:

Pondelok, Štvrtok, Piatok - 16:55,
Utorok, Streda, Sobota - 07:55.
Sväté liturgie v nedeľu - 07:50 v cirkevnoslovanskom jazyku
a o 09:00 v slovenskom jazyku.

V prvopiatkovom týždni sa sponedá vždy pred svätou liturgiou.

Sponed'chorých je prvý piatok v mesiaci od 08:00 hod.

Prikázané sviatky v mesiaci august:

15.08. - pondelok - Zosnutie presvätej Bohorodičky

Sviatky v mesiaci august:

06.08. - sobota - Premenenie Pána

29.08. - pondelok - Sťatie hlavy sv. Jána Krstiteľa

Akékoľvek zmeny času slúženia sv. liturgií budú oznámené pri nedeľných oznamoch.

PRAVOSLÁVNÁ CIRKEV V LEVOČI - JÚL a AUGUST

Utorok o 8.00 – moleben

Streda o 08.00 – sv. liturgia

Štvrtok o 8.00 – moleben

Piatok o 08.00 – sv. liturgia

Sobota o 08.00 – sv. liturgia

Nedeľa:

o 08.30 – utreňa

o 10.00 – sv. liturgia

o 14.00 – večerňa

6. 8. Premenenie Hospodina - 8:00

15. 8. Zosnutie Presv. Bohorodičky - 8:00

29. 8. Sťatie hlavy sv. Jána Krstiteľa - 8:00

Spomienky a poďakovania



Anna Kleinová

Dňa 14. júla uplynul rok, čo nás navždy opustila naša milovaná mamka a babka **Anna Kleinová, rod. Birošová**. Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej modlitbu a tichú spomienku.

S láskou a vďakou spomínajú dcéry Katarína, Jana a Anna s rodinami.



*„Kto v srdciach žije,
neumiera.“*

Jozef Rovder

Dňa 24.8.2016 si pripomenieme smutné prvé výročie odchodu do večnosti nášho drahého manžela, otca a starého otca **Jozefa Rovdera**.

S láskou, úctou a v modlitbách na neho spomína manželka, deti, zať a vnúčatá. Tí, ktorí ste ho poznali a bol Vám blízky, venujte mu tichú spomienku.

Smútiaca rodina

ŽIVOTNÉ JUBILEUM JOZEF JABROCKÝ



Jozef JABROCKÝ - dlhoročný hráč, tréner a funkcionár Hádzanárskeho klubu Slovan Levoča oslávi v týchto dňoch 50 ročné životné jubileum. Svojou aktívnou činnosťou v klube neúnavne prispieva k rozvoju tohto športu v Levoči. Úspešne už niekoľko rokov vedie, predtým mládežnícke družstvá, hráčsky kolektív mužov v celoslovenskej I. ligovej súťaži, kde viackrát bojoval s chlapcami o postup do vyššej extraligovej súťaže. O dobre odvádzanej trénerskej práci hovorí aj pekná divácka účasť na súťažných zápasoch.

HK Slovan Levoča ďakuje oslávencovi za jeho doterajšiu prácu a želá mu do ďalšej práce pevné zdravie a veľa životných a športových úspechov!



Pohotovostná lekárska služba august 2016

Sobota: 12.00 - 18.00 hod.
Nedeľa: 08.00 - 18.00 hod.
Sviatok: 08.00 - 18.00 hod.
(mimo obed, prestávok)

Každú sobotu 08.00 - 12.00 majú otvorené: Lekáreň U HADA, Nám. Majstra Pavla 13, Lekáreň U LEVA, Nám. Majstra Pavla 24.

6.8 - 7.8.
Lekáreň U HADA
Námestie Majstra Pavla 13

13.8 - 14.8.
Lekáreň Pri Košickej bráne
Košická ulica 22

20.8. - 21.8.
Lekáreň U BARBORKY
Sídliisko Zádap, V. Greschika 1

27.8. - 28.8.
Lekáreň U Leva
Námestie Majstra Pavla 24

29.8.
Lekáreň SOPHUS
Kukučínova 3, parkovisko oproti nemocnici

PONUKA PRÁCE

Nevidiaca rodina hľadá zodpovednú pani s kladným vzťahom k nevidiacim, domácim prácam a vareniu. Vodičský preukaz skupiny B je vítaný.

Plat 2,76/hod.

Kontakt : 0908 651 344



organizuje na prízemí budovy radnice

Detský kreatívny tábor

tvorivé dielne spojené s predajom výrobkov

sa uskutoční v dňoch **15.8. - 19.8.2016**
v čase od **8,00 - 16,00 hod.**

- poplatok **40,- €**
(zahŕňa stravu, pitný režim a materiál na tvorbu výrobkov)



Viac informácií Vám poskytneme **na Jarmoku pod radnicou**,
mailom na ikslevoca@gmail.com alebo na telefónnych
čísloch **0905 472 652, 0905 784 114, 0903 278 813**

SPIŠSKÝ VETERÁN ZRAZ - VÝSTAVA HISTORICKÝCH VOZIDIEL



27. augusta o 11.30 hod. pred historickou radnicou

autor wladoo	deň v týždni	wynálezca žiarovky	kartársky výraz	malajský člen	Pomôcky: DAYNEROA, SERP, MAAR, KOUKL		1. časť tajničky	obyvateľ Lotyšska	keď	rímske číslo 1001	český teológ (Josef, *1926)	značka kvality		severské zvieratá	příběhy, udalosti	majes- tátnost	poklepáva
skr. súhvezdia HAD					Európsky parlament mládeže (skr.)	malý kúsok slamy							Slov. poln. a potr. komora futbalový výkon				
oderie, po česky						japonská metropola						koral po česky					
						značka poštárov						mesto v Nórsku					
udieraj			omamná látka						v poriadku (hovor.)	4. časť tajničky							
náprava, hriadeľ			merač amblyopie											citoslovce poskoku			
			kráterové jazero											uvolňovač jadr. energie			
kocúr z animovanej rozprávky				kanadský hokejista (Yannick, *1975)	oneskorila sa								ruža, po anglicky				
anatomický (skr.)					hudobný štýl využívajúci najmä bicie nástroje	" Najväčšia chyba, ktorú môžete v živote urobiť, je ...dokončenie v tajničke." -- ELBERT HUBBARD Správne vylúštenú tajničku nám posielajte na adresu <i>limka@levoca.sk</i>, alebo ju osobne doneste na MsÚ v Levoči do 15. augusta. Jedného z vás odmeníme tričkom s logom mesta Levoča.							editor (skr.)			meno Kornélie	umelý hodváb
	roň slzy	umenie, po anglicky	hluchý, po nemecky									americká speváčka (Taylor, *1962)	postupne zoslabovať				
ostrážitosť												emisná kontrola			erbium (zn.)		
popevok			anglická skr. pána									vážili si			knihovnička skr.		
tanečný fitnes program			2. časť tajničky									vlhčiarosou					
Pomôcky: BALSEKARD, ARFO,DAFNI, TREMBLAY	sídlo v Rumunsku											znak mesta				drobný jašter	okradol
	tenšie lano	žrebovanie				Bank of Montreal	mužské meno (23.2.)	plúž	draslík (zn.)	prejavili známky života	nano- sekunda (zn.) kto niekam lezie			japonská obj. miera			
		planétka												i tak			
hory					kapusta špar- glová (bot.) akademický (skr.)										Európska liga (skr.)		
															švédská hora		
ceremónia, slávnosť				starorímsky boh lásky					3. časť tajničky								
				farba na vajčká					megaelek- trónvolt (skr.)								
napriek (hovor.)								Moliérová hra									
								dovnútra									
domáce úžitkové zvieratá						anglická speváčka						stredoveký kláštor v Grécku					
odchádzanie						čakateľ rehoľného rádu,						orgán zraku				liter	

POZVÁNKA NA TURISTIKU

Klub levočských turistov pozýva všetkých milovníkov prírody na turistiku
v sobotu 20. augusta 2016.

Zraz: bývalá železničná stanica o 9.00 hod.

TRASA:

Levoča – Šibeník – Medvedia hora – Spišský Hrhov – „Harhovské čudá a zábaviská „ – stará hrhovská
cesta – Levoča

Božena Šurcová

MAĽOVANÁ KRÍŽOVKA



									2			2							
			1	2					1	1	1	1				2	1		
			2	1	1		1	1	2	2	1	1		1	1	2			
		1	1	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1		
	2	10	2	1	2	1	2	1	1	1	1	2	1	2	1	2	10	2	
			2	2	2														
1	1	1	1	1	1														
1	1	1	1	1	1														
			2	2	2														
			2	2	2														
1	1	1	1	1	1														
1	1	1	1	1	1														
		1	1	1	1														
1	1	1	1	1	1														
1	1	1	1	1	1														
			2	2	2														
			1	2	1														
		2	1	1	2														
		3	1	1	3														
					10														

SUDOKU

pripravené v miernej náročnosti

	8							5
		1	2			6		4
5	6	4	9					
8	5			7		4	2	
	9	3		4			6	8
					8	9	3	6
6		9			5	8		
2							1	

			8	5		1		
		1	7	6			8	4
	4		1				3	
		2				3		
6		4				7		8
		5				6		
	9				6		7	
4	5			7	9	8		
		7		1	5			

pripravené vo vyššej náročnosti

	4		7	5		3		
8							6	
		3				7		5
4				7	2		5	
2		9		6		8		7
	3		9	8				2
6		2				4		
	1							3
		4		2	7		9	

			4	3		7		
	6				7	8		
7			6		8		1	
	1		2					5
		6	7		1	2		
8					4		7	
	9		3		2			7
		4	1				2	
		3		9	6			

pripravené v najvyššej náročnosti

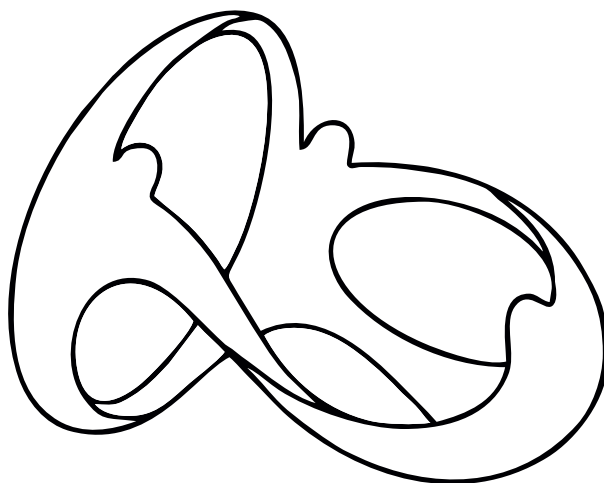
							2	5
		2	7	5	3			4
9			8					
2	8			1			5	
	3		4		8		1	
	1			2			7	8
					9			7
3			5	8	6	2		
6	9							

8	9	2						
				7		4		9
1	7		9		3			
		9		5				6
	6		3		9		5	
3				1		9		
			5		7		9	3
2		3		9				
						1	6	4

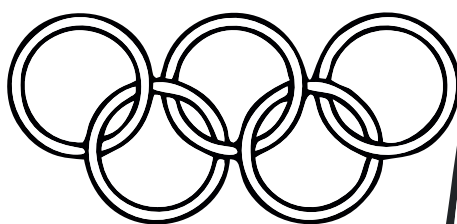


Príjemné prežitie letných dovolenkových dní
vám žela kolektív LIMKY!

Vyfarbi si



Rio 2016



ŠKOLA HROU

ZAHRajte SA A NAKÚPTE VŠETKO DO ŠKOLY
S ÚSMEVOM NA TVÁRI.

Nezabudnite na:

Školská taška a jej obsah:

- | | |
|---|---|
| ☐ peračník | ☐ atramentové pero |
| ☐ ceruzky | ☐ fľaša na pitie |
| ☐ strúhadlo | ☐ desiatový box |
| ☐ švihadlo | ☐ obaly na zošity |
| ☐ lepidlo v tube | ☐ vrecúško na úbor |
| ☐ športová obuv s bielou podrážkou | |

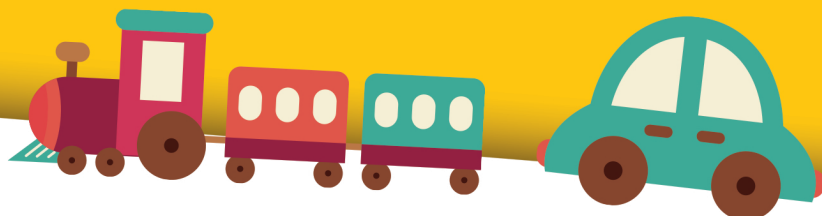
Kompletný zoznam pomôcok a školských potrieb
nájdete na našom webe:

WWW.FORUMPOPRAD.SK



HERŇA FORUM 22.8 - 4.9.
každý deň v čase **15:00 - 19:00**

Vyskúšajte viac ako 70 spoločenských hier,
ktoré rozvíjajú logické myslenie, pamäť
a matematické schopnosti
a vyhrajte zaujímavé ceny.



PRIPRAVTE SA DO ŠKOLY U NÁS.

FORUM
POPRAD



VYBERTE SI SVOJHO VÍŤAZA. EDÍCIA TOUR DE FRANCE.



Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilov Fabia a Rapid: 3,6 - 4,9 l/100 km, 93 - 110 g/km. Ilustračné foto.



Teraz so skvelou športovou výbavou v hodnote až do 1 540 €. Každý deň v živote je iný. Niekedy všetko plyní hladko, inokedy musíte šliapnúť do kopca. Cestu každým novým dňom vám teraz spríjemní ŠKODA Fabia, Rapid alebo Rapid Spaceback v limitovanej edícii Tour de France. Pretože športová výbava s cenovou výhodou až do 1 540 € je výhra v každej situácii. Športový multifunkčný volant, dizajnový Color Concept, disky z ľahkej zliatiny, športové sedadlá a veľa ďalšej výbavy na vás teraz čaká u vášho predajcu ŠKODA. Nečakajte a jazdite v novom aute ešte dnes!
www.skoda-auto.sk



Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

AUTOVES s.r.o.

Duklianska 55
052 01 Spišská Nová Ves

www.autoves.sk

Tel.: 0903 645 111
Tel.: 0911 645 111



AKČNÁ PONUKA SKÚTROV



Capiirelli®



CAPIRELLI Grande Porto 125

už od 1 379 €



AUTOVES s.r.o.
Duklianska 55
Spišská Nová Ves

Telefón: 0911 414 454
binder@autoves.sk
www.autoves.sk

